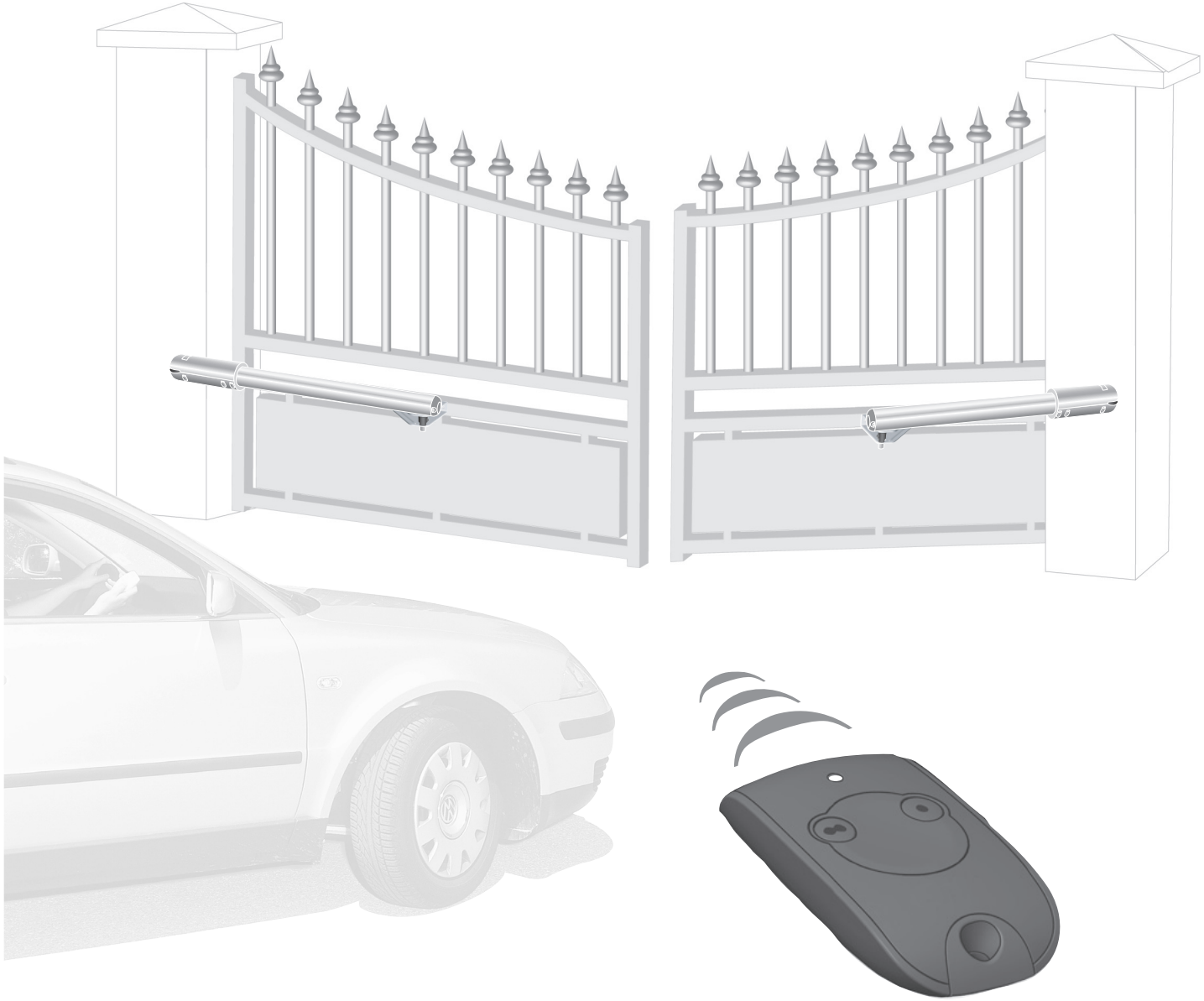
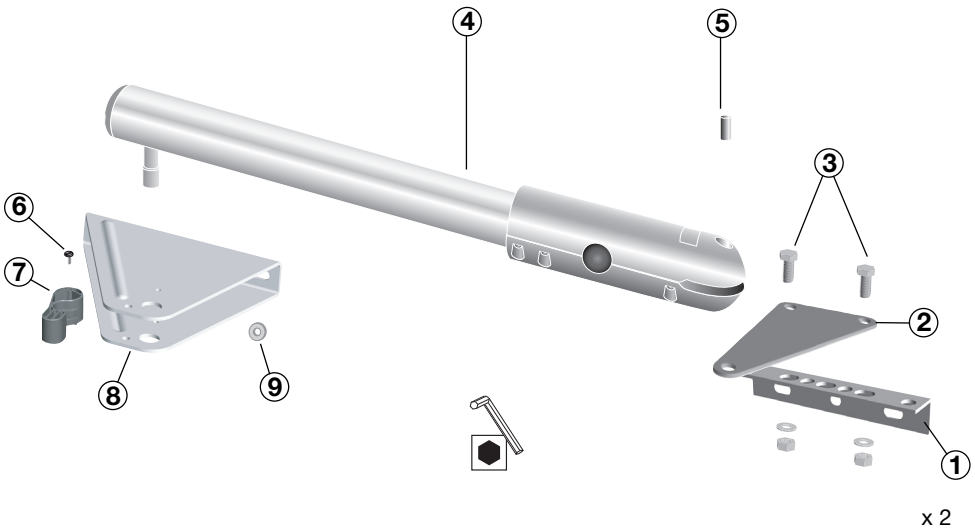
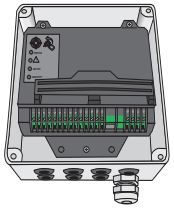
SGS 201
SGS 501
SGS 601

DRAAIHEKAANDRIJVING VOOR VLEUGELHEKKEN
MOTORISATION POUR PORTAILS BATTANTS



HOME MOTION BY somfy®

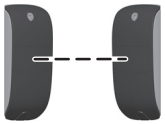




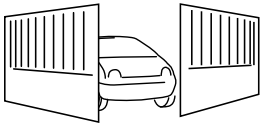
SGS 201

SGS 501

SGS 601



INHOUD



Welkom 2

Veiligheidsinstructies 2

Productbeschrijving 3

Voorafgaande handelingen 4

Installeren in 4 stappen:

1. Voorbereiden en boren van de palen 6

2. Monteren van de aandrijfstangen 7

3. Elektrische aansluitingen 9

4. Programmeren 10

Gebruik 14

Problemen oplossen 15

Accessoires 15

Aanvullende informatie voor het opmeten van de maten 18

Welkom

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit SOMFY product. Het is ontwikkeld en vervaardigd en wordt verkocht door Somfy volgens een kwaliteitsborgingssysteem dat voldoet aan de norm ISO 9001.

Wie is Somfy?

Somfy ontwikkelt, vervaardigt en verkoopt automatische bedieningssystemen voor het openen en sluiten van ramen en deuren in en rond het huis. Alarmcentrales, automatische bediening van zonwering, rolluiken, garagedeuren en toegangshekken: alle Somfy producten voldoen aan uw eisen op het gebied van veiligheid, comfort en tijdsbesparing.

Bij Somfy wordt kwaliteit permanent verbeterd. Somfy's reputatie is gebouwd op de bedrijfszekerheid van haar producten en de naam Somfy is wereldwijd synoniem met innovatie en technologie.

Dit product voldoet strikt aan de essentiële eisen en specificaties op het gebied van veiligheid opgelegd door de richtlijn volgens de relevante norm EN 60335-2-103 - juli 2004.

Assistentie:

Goed luisteren om u beter te leren kennen en steeds beter aan uw verwachtingen te voldoen, dat is de aanpak van Somfy.

Voor vragen over de keuze, aankoop of installatie van Somfy-producten kunt u terecht bij uw doe-het-zelf-zaak of rechtstreeks contact opnemen met een Somfy-medewerker.

Somfy Infolijn voor Particulieren 6 dagen per week:

Hotline: 0900 51 100* tarief van een lokaal gesprek

E-mail: info@somfy.be

SOMFY verklaart geheel onder eigen verantwoording dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Een conformiteitsverklaring is beschikbaar op het internetadres www.somfy.com/ce.

Dit product is bruikbaar in de Europese Unie en Zwitserland.

CE

Veiligheidsinstructies

Voor u dit product installeert moet u deze handleiding helemaal doornemen. Volg alle instructies nauwgezet op en bewaar deze handleiding tijdens de hele levensduur van het product.

Het niet nakomen van deze instructies kan ernstig lichamelijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben. SOMFY wijst elke aansprakelijkheid hiervoor bij voorbaat af.

Diet apparaat is niet bedoeld om zonder hulp en of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken.

Laat kinderen nooit met de vaste bedieningssystemen spelen.

Houd afstandsbedieningssystemen buiten het bereik van kinderen.

Bij gebruik van een niet vergrendelbare schakelaar*** moet u altijd controleren of andere personen zich op veilige afstand bevinden.

Controleer de installatie regelmatig om een verkeerde afstelling van het hek en tekenen van slijtage op tijd op te sporen. Gebruik het apparaat niet wanneer repareren of bijstellen noodzakelijk zijn.

Als het apparaat automatisch bediend wordt moet u tijdens reiniging en onderhoud het apparaat uitschakelen en de voedingsspanning loskoppelen.

Controleer voordat u de aandrijving installeert of het aan te drijven onderdeel in goede mechanische staat verkeert, goed uitgebalanceerd is en goed open- en dichtgaat.

Controleer of de door het opengaan van het aangedreven onderdeel ontstane gevaarzones (verpletteren, afsnijden, beknellen) tussen het aangedreven onderdeel en de omringende vaste delen van het systeem voor niemand gevaar opleveren.

Houd uw toegangshek tijdens alle bewegingen voortdurend in het oog.

Niet vergrendelbare schakelaars*** moeten verplicht in het zicht van het aangedreven onderdeel worden geplaatst, maar wel buiten het bereik van de bewegende onderdelen. Met uitzondering van sleutelschakelaars moeten deze schakelaars op een minimale hoogte van 1,5 m worden gemonteerd en niet toegankelijk zijn voor het publiek.

Zorg voor een vrije ruimte van 500 mm achter elke vleugel als het hek in volledig open stand staat.

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten mogen, net als gebruikte batterijen, niet met het huisvuil afgevoerd worden. Let er op dat u ze bij een inzamelpunt of depot inlevert zodat ze gerecycleerd kunnen worden.

*** (voorbeeld: intercom, sleutelcontact, cijferslot…)

Productbeschrijving

Dit product is bestemd voor de bediening van toegangshekken van woningen.

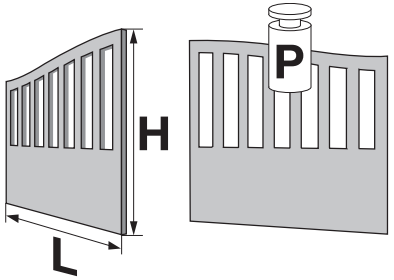
Technische specificaties

Typ	SGS 201 / SGS 501 / SGS 601
Voedingsspanning	230 V~
Type motor	24 VDC
Motorvermogen	40 W
Maximaal verbruikt vermogen (met toegangsverlichting)	600 W
Verbruik in pauzestand	4,5 W
Gemiddelde bedieningsfrequentie per dag	20 cycli per dag
Openingstijd *	20 s. tot 90°
Automatische obstakeldetectie	conform norm EN 12 453 (Bijlage A)
Bedrijfstemperatuur	- 20 °C tot + 60 °C
Thermische beveiliging	Ja
Beschermingsgraad	IP 55 voor de elektronica IP 44 voor de motoren
Ingebouwde ontvanger	Ja
Afstandsbedieningen:	
• Radiofrequentie	433,42 MHz
• Bereik in gebruiksveld	≈ 30 m
• Inleesbare hoeveelheid	16
Mogelijke aansluitingen:	
• Uitgang voor oranje lamp	knipperlicht, 24V, 10W
• Uitgang voor toegangsverlichting, gevoed contact	max. 500 W
• Uitgang voor voeding accessoires	24 VDC / 200 mA
• Ingang voor noodbatterij	Ja
• Ingang voor fotocellen	Ja
• Bedieningsingang type droog contact	Ja

De openingstijd varieert afhankelijk van de specificaties van het toegangshek.

Productbeschrijving

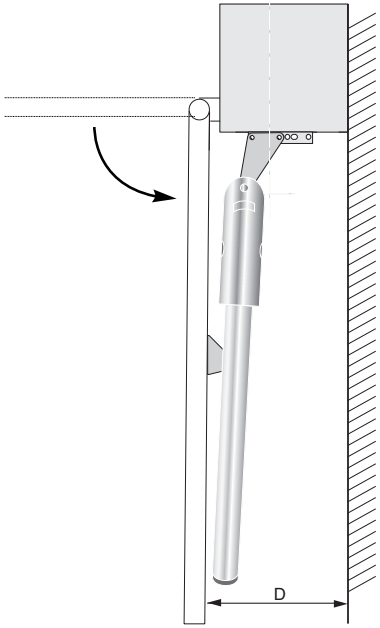
Maximale afmetingen en gewicht van de vleugels



	SGS 201	SGS 501/601
P	200 kg	250 kg
H	2 m	2 m
L	1,80 m	2,50 m

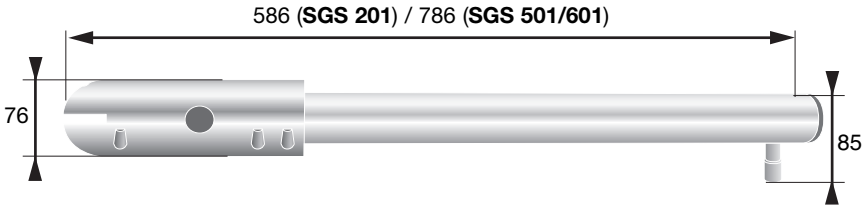
Elke vleugel moet tussen 1 m en "L" breed zijn.

Minimale vrije ruimte bij open toegangshek (in mm)



D = 300 (**SGS 201**)
D = 400 (**SGS 501/601**)

Benodigde plaatsruimte (in mm)

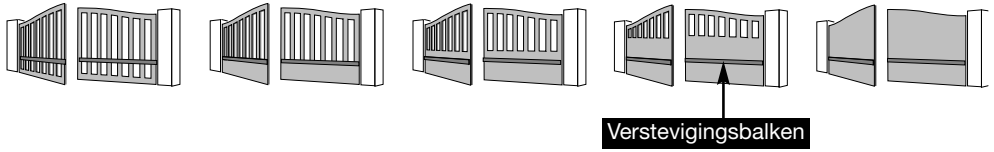


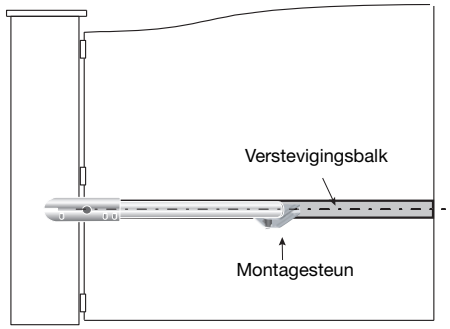
Voorafgaande handelingen

■ Voordat u het systeem installeert moet u de volgende punten controleren

- **Is uw toegangshek in goede staat?**
  Controleer of uw hek in goede staat is: gaat het -zonder te forceren- normaal open en dicht? Blijft het tijdens de hele slag horizontaal? Gaat het in de richting van uw huis open?

- **Welke typen toegangshekken kunnen elektrisch aangedreven worden?**
  Onder voorbehoud van de inachtneming van de installatiematen op pagina 7 en 19).
  SGS 201: uitsluitend ijzeren hekken.
  SGS 501/601: alle soorten hekken (ijzer, aluminium, PVC).



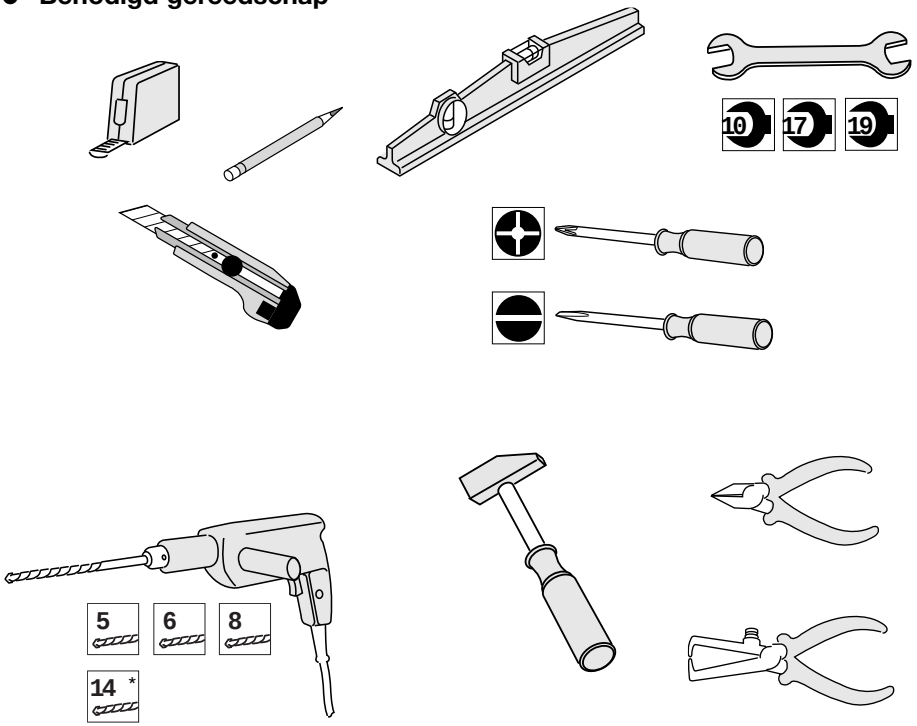


- **Is het toegangshek voorzien van verstevigingsbalken?**
  De bevestigingslipjes van de motorisering moeten bevestigd worden op ongeveer 1/3e hoogte van het hek op de horizontale verstevigingsbalken van de vleugels worden bevestigd.

- **Controleren van de palen**
  De palen moeten robuust en minstens 40 cm breed zijn. Zoniet, dan kan het noodzakelijk zijn de palen extra uit te rusten om een juiste montage en plaatsing onder een hoek van 90° te garanderen.

Voorafgaande handelingen

- **Benodigd gereedschap**

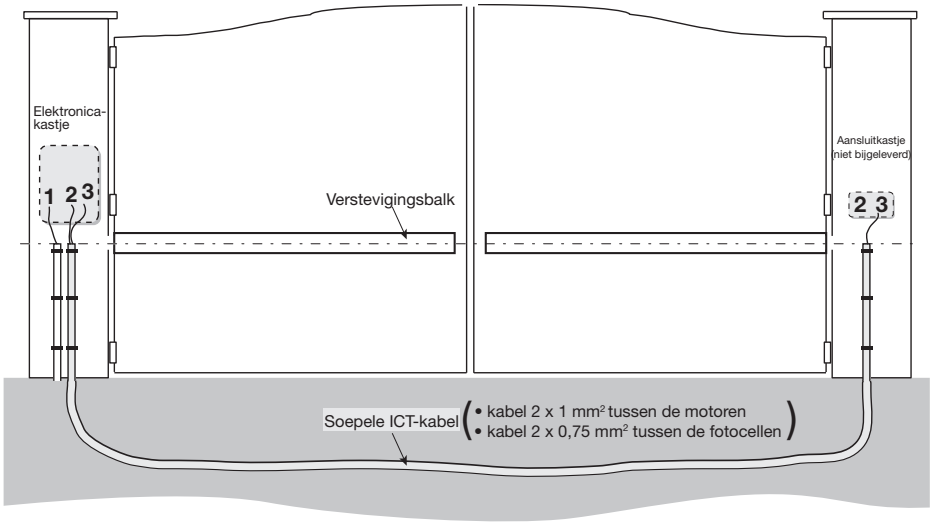


* voor chemische verankering met schroeven M10.

Voorafgaande handelingen

■ Elektrische vooruitrusting

Voor de elektrische aandrijving van uw toegangshek:
- Zorg voor een 230V-voeding in één van de palen en zo dicht mogelijk bij de montageplaats van de SGS-motor.
- Verbind de palen onderling via de bijgeleverde kabel van 2 x 1 mm².
  Gebruik een kabelgoot (Orange ICT Ø 25 mm) voor de ondergrondse kabeldoorvoer.
  Als u geen kabelgeul tussen de palen kunt graven gebruik dan een kabeldoorvoer die het gewicht van de auto kan dragen (ref. 2400484).
- Laat de verbindingskabels van de fotocellen tussen de palen ook door een kabelgoot lopen.



1 Aanvoer van de netvoeding: (3 x 1,5 mm²)

2 24 volt verbindingskabel tussen de motoren (bijgeleverd): (2 x 1 mm²)

3 24 volt verbindingskabel tussen de fotocellen voor automatische besturing: (2 x 0,75 mm²)

● Netvoeding

De hekopener moet worden gevoed met 230V - 50Hz.
De elektrische leiding moet:
- Uitsluitend bestemd zijn voor de hekopener.
- Beveiligd zijn: - met een zekering of stroomonderbreker 10A,
  - met een aardlekautomaat (30 mA).
- Het systeem moet worden geïnstalleerd volgens de in het land van gebruik geldende veiligheidsnormen voor elektrische installaties.

Er moet een omnipolaire schakelaar voor het uitschakelen van de voeding voorzien worden:
- hetzij via een voedingskabel met contactstop,
- hetzij via een schakelaar die een contactafstand van minstens 3 mm op elke pool garandeert (zie norm EN 60335-1).

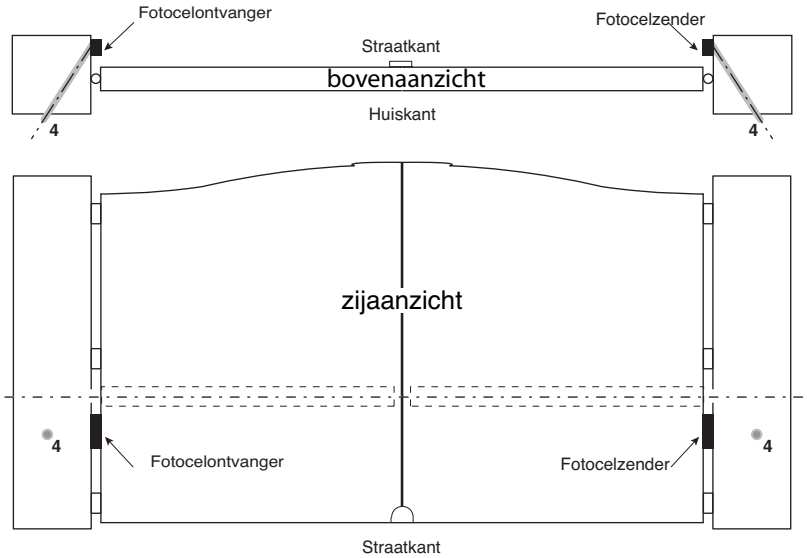
Het wordt aangeraden om een bliksemafleider te installeren (max. restspanning 2 kV).

Voorafgaande handelingen

● Fotocellen

Optioneel bij SGS 201 en SGS 501, standaard bij SGS 601.
Fotocelbeveiliging is verplicht bij automatische bediening en bij toegangshekken die naar de openbare ruimte toe opengaan.

- **Bekabeling van de fotocellen** (zie pag. 16)
  De 24 volt voeding en de contactinformatie (fotocelontvanger) moeten onder de fotocellen geplaatst zijn.
  Boor de gaten in de palen voor de kabeldoorvoer.



4 Kabeldoorvoer in de palen

■ Veiligheidsinstructies

De veiligheidsinstructies moeten tijdens de hele installatiefase nagekomen worden:
- Draag tijdens het installeren geen sieraden (armband, ketting, etc.).
- Draag tijdens het boren en lassen een veiligheidsbril en geschikte beschermingsmiddelen.
- Gebruik de geschikte gereedschappen, zie pag. 5.
- Ga voorzichtig om met het aandrijfsysteem om verwondingen te voorkomen.
- Sluit het systeem pas op het lichtnet of de (optionele) noodbatterij aan als de hele montageprocedure voltooid is.
- Gebruik nooit een hogedrukreiniger voor het onderhoud.

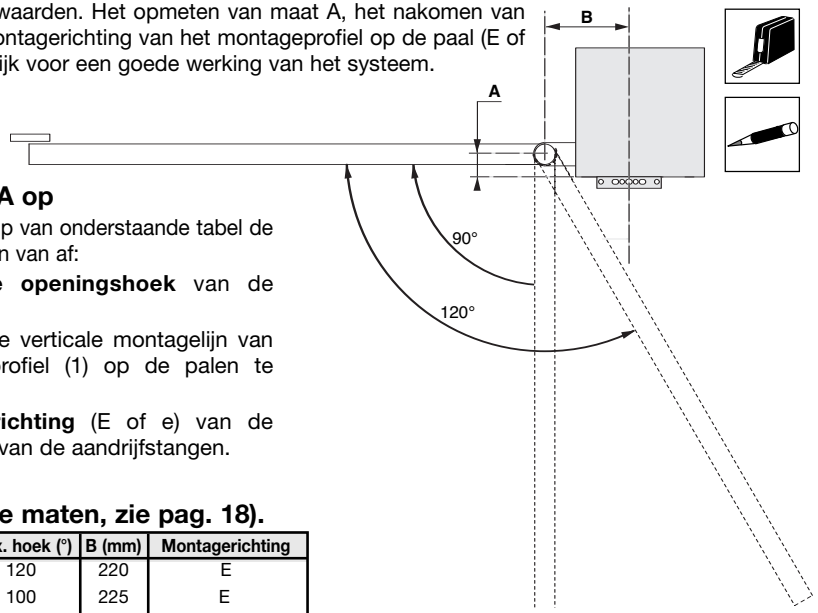
1 Voorbereiden en boren van de palen

■ **3 stappen:**

- ☐ Opmeten van de juiste maten.
- ☐ Uitzetten van de lijnen AM en AH.
- ☐ Boren van de palen.

❑ Opmeten van de juiste maten.

De montageplaats van de aandrijfstangen hangt af van het type installatie. Meet de onderstaande maten op om de montageplaats van de aandrijfstangen op de palen te bepalen. Voor deze metingen worden de vleugels en bijbehorende scharnieren geacht op dezelfde lijn te liggen. Als de scharnieren niet uitgelijnd zijn (uitstekende scharnieren) is de maximale openingshoek van de vleugels kleiner dan de aangegeven waarden. Het opmeten van maat A, het nakomen van maat B en de montagerichting van het montageprofiel op de paal (E of e) zijn noodzakelijk voor een goede werking van het systeem.



●Meet maat A op

Trek er met behulp van onderstaande tabel de volgende waarden van af:

- de **maximale openingshoek** van de vleugels,
- **maat B** om de verticale montagelijn van het montageprofiel (1) op de palen te bepalen.
- de **montagerichting** (E of e) van de montageplaat van de aandrijfstangen.

SGS 201 :
(* Voor andere maten, zie pag. 18).

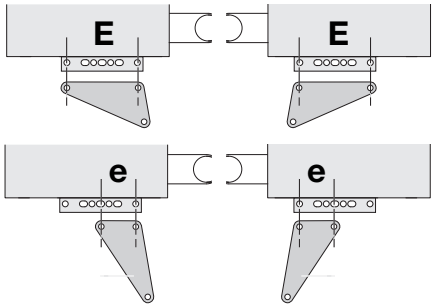
A (mm)*	Max. hoek (°)	B (mm)	Montagerichting
van 0 tot 20	120	220	E
van 0 tot 20	100	225	E
0	90	235	e
van 30 tot 40	90	200	e
van 70 tot 80	90	200	E
van 110 tot 120	90	160	E

SGS 501 / 601 :
(* Voor andere maten, zie pag. 18).

A (mm)*	Max. hoek (°)	B (mm)	Montagerichting
van 0 tot 20	120	305	E
van 0 tot 20	100	305	e
0	90	315	e
van 40 tot 50	90	285	e
van 90 tot 100	90	280	E
van 140 tot 150	90	250	E
van 190 tot 200	90	205	E

Montagerichting:

Linkerpaal Rechterpaal

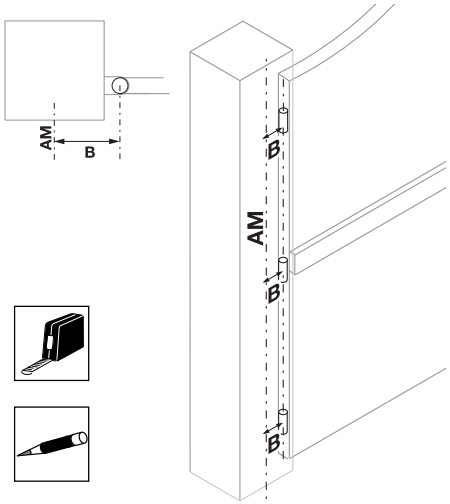


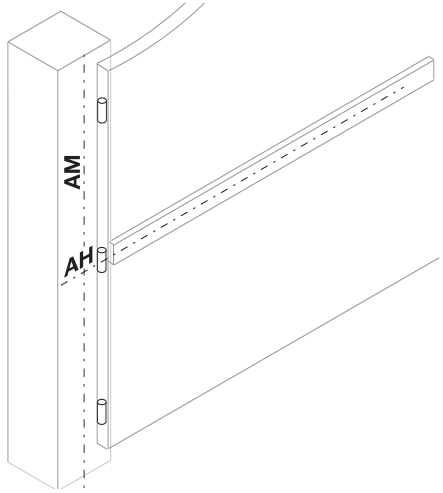
1 Voorbereiden en boren van de palen

☐ Uitzetten van de lijnen AM en AH.

1 Zet maat B uit en trek een verticale lijn AM op de palen.

2 Zet op de paal de horizontale lijn AH uit, op halve hoogte van de verstevigingsbalk.



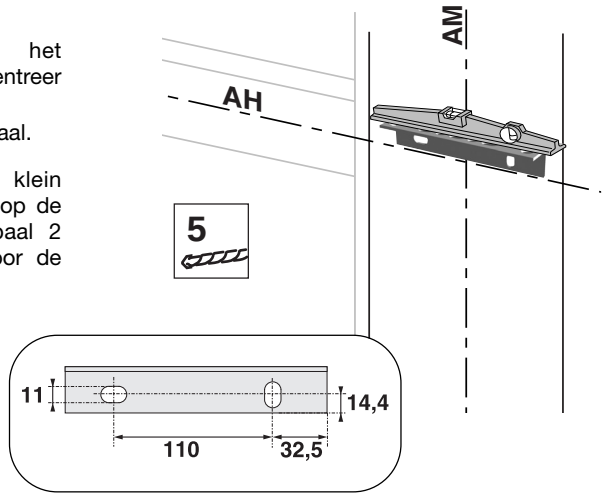


☐ Boren van de palen.

1 Plaats de onderkant van het montageprofiel op de lijn AH en centreer ten opzichte van de lijn AM.
Houd het montageprofiel horizontaal.

2 Boor met behulp van een klein betonboortje (4 of 5 mm diam.) op de aangegeven plaatsen in elke paal 2 gaten voor die bestemd zijn voor de chemische ankers.

Boor de 2 gaten daarna af met de juiste betonboor voor de chemische ankers.



⚠ **Volg de boormethode en boordiameters uit de handleiding van de chemische ankers nauwgezet op.**

2 Monteren van de aandrijfstangen

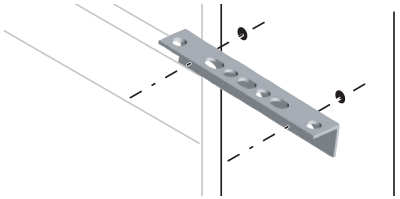
■ **5 stappen:**

- ❏ Plaatsen van de ankers.
- ❏ Bevestigen van het montageprofiel (1) op de paal.
- ❏ Monteren van de montageplaat (2) van de aandrijfstang op het montageprofiel (1).
- ❏ Monteren van de aandrijfstang (4) op de montageplaat (2).
- ❏ Monteren van de montagesteun (8) van de vleugel.

❏ Plaatsen van de ankers.

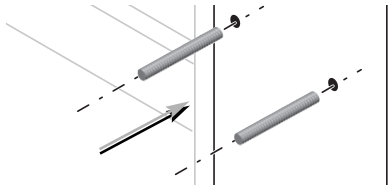
SOMFY raadt aan de montageprofielen (1) met chemische ankers op de palen vast te zetten voor een optimale bedrijfszekerheid.

1. Plaats het montageprofiel (1) op de paal en controleer of de bevestigingsopeningen perfect uitgelijnd zijn met de boorgaten in de palen.



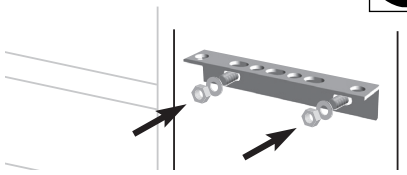
2. Verwijder het montageprofiel. Plaats de 2 chemische ankers en draadstangen in de boorgaten in de palen.

⚠ **Wacht tot de chemische ankers volledig uitgehard zijn.**

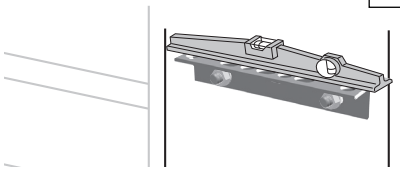


❏ Bevestigen van het montageprofiel (1) op de paal.

1. Bevestig het montageprofiel (1) op de draadstangen met behulp van de ringen en moeren.



2. Controleer of de montageprofielen waterpas staan. Eventueel bijstellen.



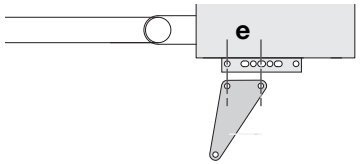
Zelfcontrole vóór de volgende stap

Heeft u gecontroleerd of de montageprofielen perfect horizontaal staan?

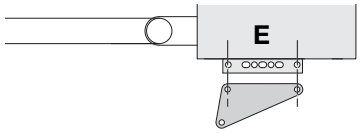
2 Monteren van de aandrijfstangen

❏ Monteren van de montageplaat (2) op het montageprofiel (1).

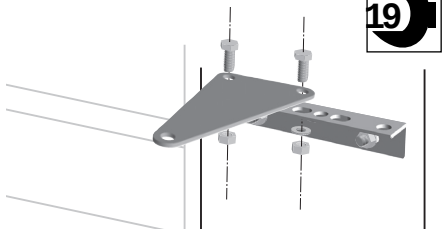
1. Plaats de montageplaat (2) van de aandrijfstang op het montageprofiel (1) volgens de tevoren bepaalde montagerichting "e" of "E":



⚠ **Het montageprofiel van de aandrijfstang moet in het gat dat het dichtst bij het scharnier ligt bevestigd worden.**

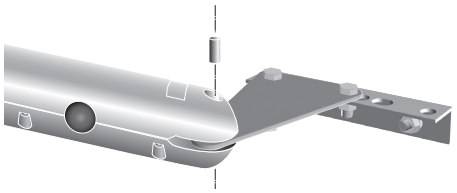


2. Monteer de montageplaat (2) op het montageprofiel (1) met behulp van de bijgeleverde schroeven, ringen en moeren (3).



❏ Monteren van de aandrijfstang (4) op de montageplaat (2).

1. Monteer de vijzel (4) op de bevestigingsplaat (2) van de vijzel en borg hem met de as (5). Smeren.



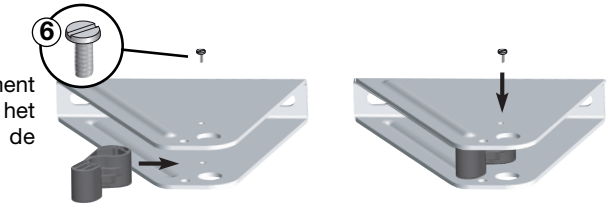
2 Monteren van de aandrijfstangen

❏ Monteren van de montagesteun (8) van de vleugel.

⚠ Laat de aandrijfstang nooit functioneren voordat de bevestiging op de vleugel voltooid is. Zoniet, dan wordt de interne eindaanslag verkeerd ingesteld wat kan leiden tot storingen in de werking van het systeem.
De vijzels worden (in de standaard stand) geleverd op hun inwendige sluitingsaanslag.

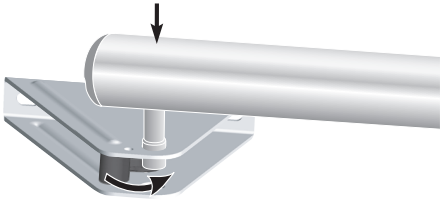
Voor het monteren op het toegangshek moeten er gaten in de vleugels geboord worden. Voer de volgende stappen uit:

1 Bevestig het ontgrendelingselement (7) op het bevestigingslipje van het hekdeel (8) met behulp van de schroef (6).

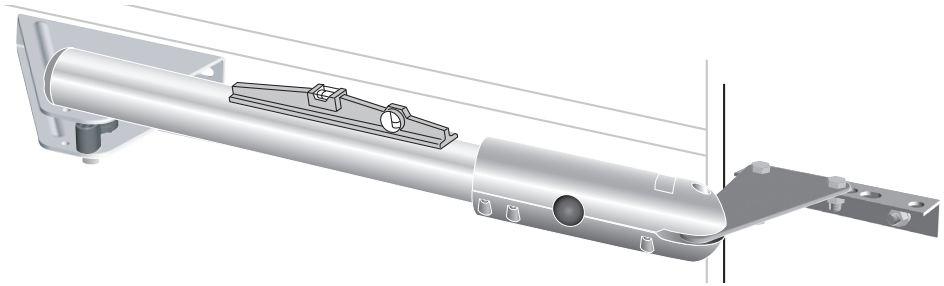


⚠ Voor een goed gebruik van de ontgrendeling dient u de op het schema aangegeven montagerichting in acht nemen. De schroef niet via de onderzijde monteren.

2 Monteer het bevestigingslipje van het hekdeel (8) op de meeneemstift.
Klik het ontgrendelingselement (7) op de meeneemstift om deze te borgen.



3 Controleer of de aandrijfstang waterpas staat.

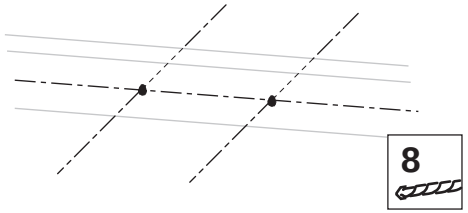


2 Monteren van de aandrijfstangen

4 Gebruik het montageprofiel als boormal en markeer de boorgaten voor bevestiging van de rand van het onderdeel op de verstevigingsbalk van de vleugel.

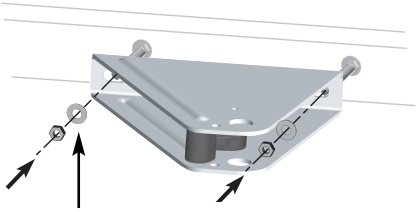
⚠ Dit moet gebeuren met de vleugel in sluitstand tegen de eindaanslag op de grond en met de aandrijfstang tegen zijn interne aanslag.

5 Boor gaten van Ø 8 in de vleugels.

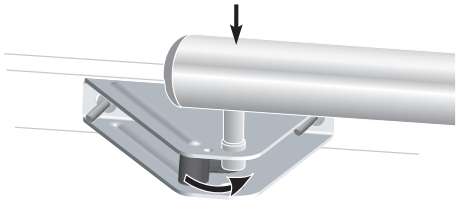


6 Verwijder de aandrijfstang uit het montageprofiel. Bevestig het montageprofiel op de twee punten op de vleugels en gebruik hiervoor schroeven die geschikt zijn voor het materiaal van de verstevigingsbalk en de bijgeleverde ringen. Breng de aandrijfstang aan. Klik het ontgrendelingselement (7) op de meeneemstift om deze te borgen.

⚠ Het 3de bevestigingsgat wordt pas geboord na het inregelen van de zuigerstangslag.



Het meegeleverde ringetje (9) moet verplicht gemonteerd worden.



Zelfcontrole vóór de volgende stap
Heeft u gecontroleerd of de aandrijfstangen perfect horizontaal staan?

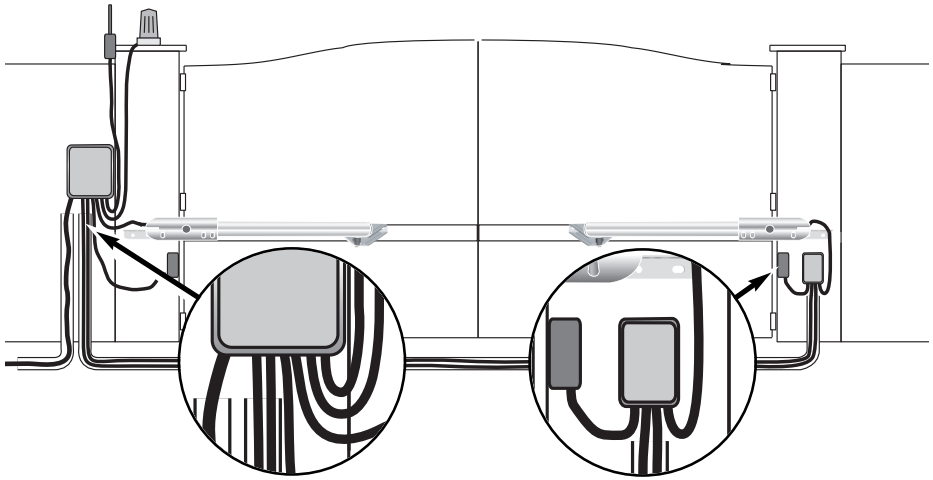
3 Elektrische aansluitingen

■ **5 stappen:**

- ❏ Montageplaats van het elektronicakastje op de paal.
- ❏ Bevestigen van het elektronicakastje op de paal.
- ❏ Aansluiten van de twee aandrijfstangen.
- ❏ Aansluiten van de antenne.
- ❏ Aansluiten van de netvoedingskabel.

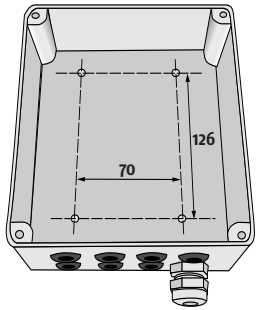
❏ Montageplaats van het elektronicakastje op de paal.

Het kastje moet worden gemonteerd aan de kant van de netvoeding.

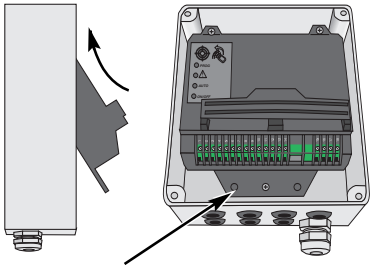


❏ Bevestigen van het elektronicakastje op de paal.

1. Plaats het kastje (bij voorkeur op meer dan één meter van de grond) tegen de paal en gebruik het als boormal voor het boren van de bevestigingsgaten:



2. Plaats de elektronica in het kastje. Een beetje forceren is nodig om hem op zijn plaats aan te brengen. Zet het onderdeel vast met de bijgeleverde bevestigingsschroef:



Monteer het kastje met de pakkingbus naar beneden.
De kabels komen onderaan uit het kastje (zie volgende tekening).

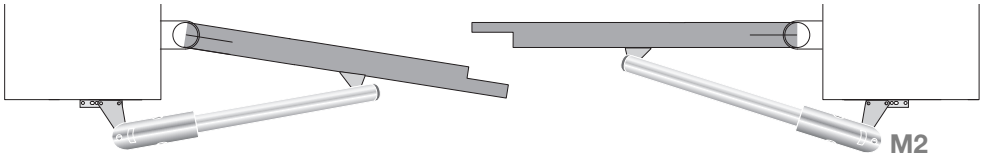
3 Elektrische aansluitingen

❏ Aansluiten van de twee aandrijfstangen.

De verbindingskabel tussen de aandrijfstangen en het elektronicakastje moet worden aangelegd vóórdat het kastje op de netvoeding aangesloten wordt.

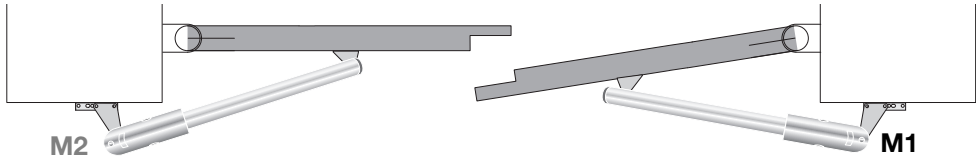
De aandrijfstang die gemonteerd is op de paal van de vleugel die het eerst opengaat en het laatst dichtgaat is aandrijfstang M1.

Geval 1 :



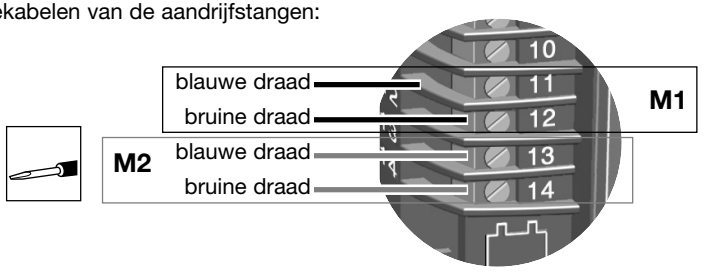
De aandrijfstang M1 bestuurt de **linkervleugel, die het eerst opengaat en het laatst dichtgaat.**

Geval 2 :



De aandrijfstang M1 bestuurt de **rechtervleugel, die het eerst opengaat en het laatst dichtgaat.**

Bekabelen van de aandrijfstangen:

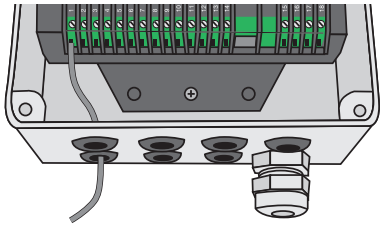


⚠ **Aandrijfstang M1 is altijd aangesloten op de klemmen 11 en 12.**
Aandrijfstang M2 is altijd aangesloten op de klemmen 13 en 14.

3 Elektrische aansluitingen

❏ Aansluiten van de antenne.

Voor een optimale werking wordt aangeraden de antennedraad van het kastje via een doorvoertule naar buiten te leiden:

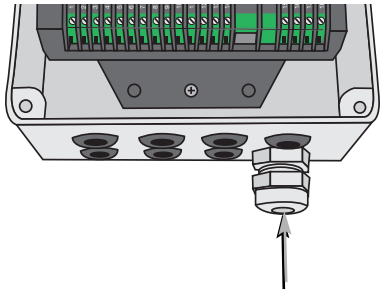


⚠ **De antennedraad mag NIET ingekort worden.**

❏ Aansluiten van de netvoedingskabel.

⚠ **Pour votre sécurité, ces opérations devront se faire hors tension.**

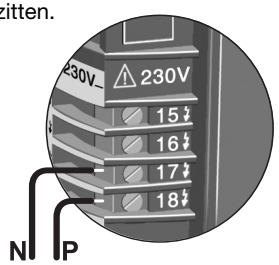
1 Leid de kabel in de pakkingbus.



2 Sluit de aardkabel aan.

Voor sommige accessoires moet een (geel/groene) aarddraad gebruikt worden (verlichting 230V Klasse I).

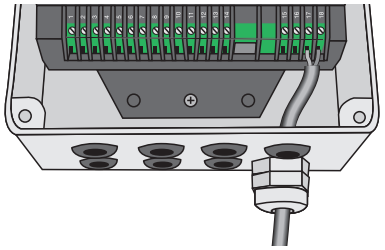
3 Sluit de fase en de nulleider aan. Trek aan de draden om te controleren of ze goed vastzitten.



⚠ **De kleurcodes van de geleiders moeten verplicht worden nagekomen.**

Blauwe draad	Nulleider
Rode/bruine/zwarte draad	Fase
Geel/groene draad	Aarde

4 Draai de pakkingbus weer vast.
Trek aan de kabel om te controleren of hij goed vastzit.



4 Programmeren

■ **7 stappen:**

- ❏ Beschrijving van de symbolen.
- ❏ Inlezen van de afstandsbedieningen.
- ❏ Afstelling van de openingsaanslagen (SGS 501 en 601).
- ❏ Learning van de vleugelslag.
- ❏ Inregelen van de automatische modus.
- ❏ Overschakelen van automatische modus naar sequentiële modus.
- ❏ Definitief bevestigen.

❏ Beschrijving van de symbolen

Lang indrukken langer dan 0,5 seconde	↓	**Led knippert**	◐
Kort indrukken korter dan 0,5 seconde	↑	**Led brandt**	○

❏ Inlezen van de afstandsbedieningen.

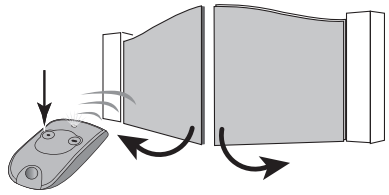
Controleer voordat u de installatie programmeert of de ON/OFF en PROG leds branden en de GEVAAR led ⚠ uit is.
Voer de volgende stappen uit:

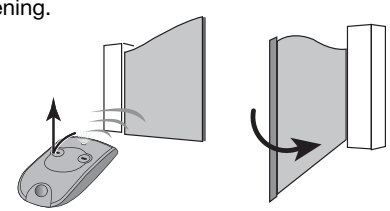
● **Werking van de afstandsbedieningen:**
Uw SGS functioneert met één of meerdere afstandsbedieningen.
De onderstaande procedure moet voor alle in te lezen afstandsbedieningen herhaald worden.

Uw SGS biedt 2 bedrijfsmodi:

Alleen volledige opening
In alle gevallen volledige opening van de 2 vleugels bij kort of lang indrukken van de afstandsbediening.

Volledige of gedeeltelijke opening
Opening van slechts 1 vleugel voor voetgangers/fietsen bij kort indrukken van de afstandsbediening.
Volledige opening van de 2 vleugels bij lang indrukken van de afstandsbediening.

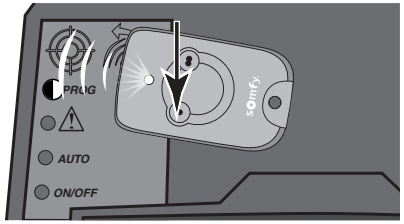




● Inlezen van de afstandsbedieningen voor alleen volledige opening:

Kies de toets van de afstandsbediening die u wilt gebruiken om uw toegangshek te besturen.

Plaats de afstandsbediening op het doelwit dat op de beschermkap gegraveerd is:

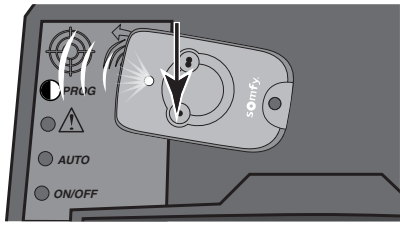


1. Houd de in te lezen toets ingedrukt totdat de **PROG** PROG led langzaam knippert (de GEVAAR led ⚠ brandt zolang de toets ingedrukt is).
2. Laat de toets los: hij is nu ingelezen.

● Inlezen van de afstandsbedieningen voor volledige of gedeeltelijke opening:

Kies de toets van de afstandsbediening die u wilt gebruiken om uw toegangshek te besturen.

Plaats de afstandsbediening op het doelwit dat op de beschermkap gegraveerd is:



1. Houd de in te lezen toets ingedrukt totdat de **PROG** PROG led langzaam knippert (de GEVAAR led ⚠ brandt zolang de toets ingedrukt is).
2. Laat de toets los.
3. Houd de in te lezen toets (binnen 10 seconden) nogmaals ingedrukt totdat de **PROG** led langzaam knippert (de GEVAAR led ⚠ brandt zolang de toets ingedrukt is).
4. Laat de toets los: hij is nu ingelezen.

⚠ **Aan het eind van de inleescyclus branden alleen de ON/OFF en PROG leds. Het elektronicakastje is in afwachting van het inlezen van de vleugelslag.**

● Bedrijfsmodus van de reeds ingelezen afstandsbedieningen wijzigen:

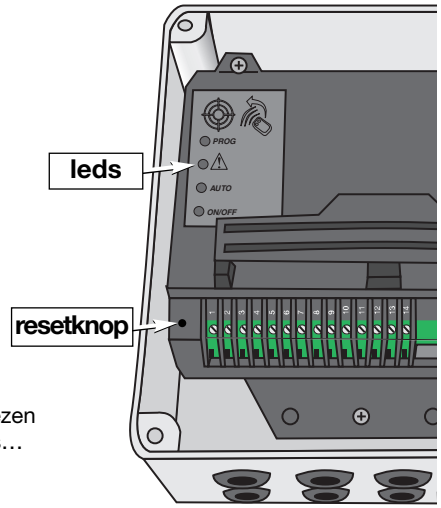
Om een afstandsbediening om te zetten van **"alleen volledige opening"** naar **"volledige of gedeeltelijke opening"** hoeft u alleen maar de "**inleesprocedure voor volledige of gedeeltelijke opening"** te herhalen. De laatste inlezing wist de daarvoor ingelezen bedrijfsmodus.

Om een afstandsbediening om te zetten van **"volledige of gedeeltelijke opening"** naar **"alleen volledige opening"** hoeft u alleen maar de "**inleesprocedure voor alleen volledige opening"** te herhalen. De laatste inlezing wist de daarvoor ingelezen bedrijfsmodus.

4 Programmeren

● Wissen van de afstandsbedieningen

1. • Druk 7 seconden op de resetknop.
   > Tijdens het indrukken branden de vier leds.
2. • Laat de resetknop los.
   > De vier leds gaan 2 seconden uit
   > De ON/OFF led gaat weer branden.
   > De PROG led gaat weer branden.



Alle opgeslagen parameters zijn nu gewist: ingelezen afstandsbedieningen, vleugelslag, bedrijfsmodus…

● Op een later tijdstip afstandsbedieningen toevoegen

Herhaal de procedures voor het **"Inlezen van de afstandsbedieningen"**.

⚠ **Bij meer dan 16 zenders slaagt de inlezing niet. Wis alle afstandsbedieningen (zie hierboven) en voer de inlezing opnieuw uit.**

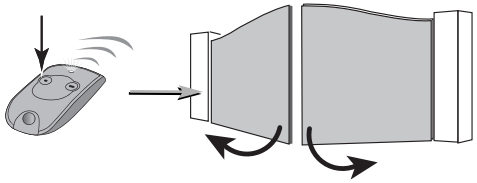
⚠ **Bij elke inlezing van een nieuwe afstandsbediening wordt de vorige programmering van de vleugelslag gewist. Herhaal de procedures voor "Learning van de vleugelslag"** (zie pag. 13).

4 Programmeren

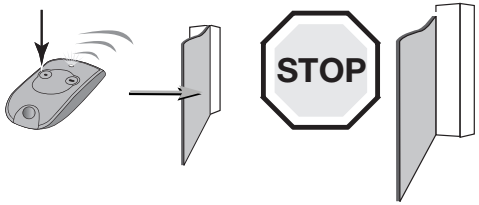
❑ Afstelling van de openingsaanslagen (SGS 501 en 601).

Tijdens deze fase werkt de knop van de geprogrammeerde afstandsbediening in de sequentiële modus (drukcyclus = openen/stop/sluiten/stop/openen...), het is dan ook mogelijk de gewenste openingsstand in meerdere keren af te stellen.

1 • Houd de toets van de afstandsbediening lang ingedrukt.
> Na enkele seconden opent het hek op lage snelheid.
* Indien het hek niet goed opent, dient de bekabeling van de vijzels nagekeken te worden zoals aangegeven op pagina 14.

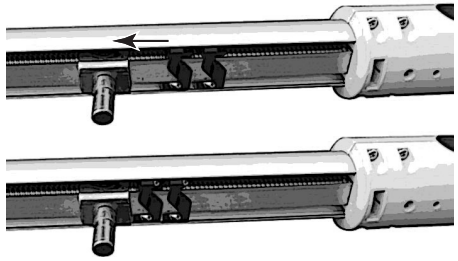


2 • Druk opnieuw op de afstandsbediening om het eerste hekdeel op de gewenste stand te stoppen.



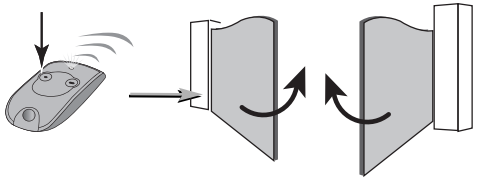
3 • Plaats eindaanslag zodanig dat deze contact maakt met de meeneemstift van de motor.
• Schroef de eindaanslag vast met de meegeleverde inbussleutel (2 schroeven per aanslag).

⚠ **Draai de sleutel na het contact nog 2 slagen.**



4 • Plaats het tweede hekdeel en bevestig de tweede eindaanslag.

5 • Sluit het hek volledig met behulp van de afstandsbediening.



⚠ **Bij de SGS 201 is de openingsaanslag niet af te stellen. De motor stopt automatisch op zijn inwendige aanslag.**
Om uw hekdeel hiervoor stil te zetten, moet er op de grond een (niet meegeleverde) aanslag geplaatst worden om de hekdelen te stoppen.

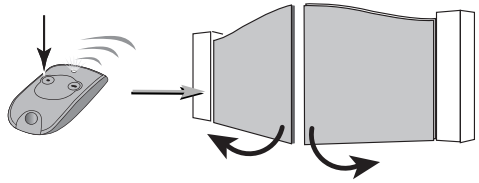
4 Programmeren

❑ Learning van de vleugelslag.

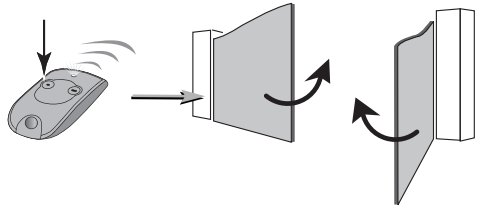
De Somfy elektronica importeert automatisch de volgende gegevens:
• De kracht die de aandrijfstangen moeten ontwikkelen voor een normale werking van de hekbediening.
Door deze inlezing kan vervolgens elke abnormale kracht die op de motor wordt uitgeoefend gedetecteerd worden.
• De slagen die noodzakelijk zijn voor het volledig openen en sluiten van de vleugels met bepaling van de eindaanslagen.

Om het inleesproces te starten moeten de vleugels dicht zijn, **moet u op de normale afstand van het hek gaan staan en de volgende stappen uitvoeren:**

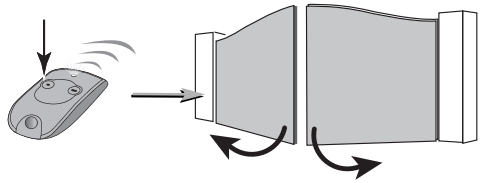
1 • Druk de toets van de afstandsbediening lang in.
> Na enkele seconden gaat het hek met lage snelheid open.
* Als het hek niet correct opengaat, controleer dan de bekabeling van de aandrijfstangen zoals beschreven op de volgende pagina.



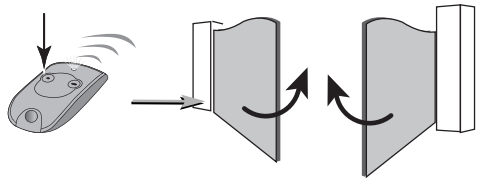
2 • Als het hek open staat druk dan de toets van de afstandsbediening nog een keer lang in.
> Het hek gaat dicht (de ene vleugel na de andere).



3 • Druk nog een keer op dezelfde toets.
> Het hek gaat -nog steeds met lage snelheid- open.



4 • Druk nog een laatste keer op de toets.
> De twee vleugels gaan bijna gelijktijdig dicht.



⚠ **Aan het eind van deze 4 stappen gaat de PROG led uit, wat signaleert dat de learningprocedure voor de vleugelslagen beëindigd is.**
De cyclus moet compleet zijn (2 volledige opengaande en dichtgaande bewegingen zonder onderbreking). Indien er toch een onderbreking is wordt het proces eenvoudigweg uitgesteld tot het volgende open-commando.

4 Programmeren

● Controleren of de programmering goed werkt

1. Druk de toets van de afstandsbediening lang in.
2. Druk nog een keer zodat de 2 vleugels halverwege hun slag stoppen.
3. Schakel de netvoeding minimaal 5 seconden uit.
4. Schakel de netvoeding weer in.
5. Druk de toets van de afstandsbediening nogmaals lang in.

De vleugels MOETEN nu beginnen te openen.

Als het hek niet correct opengaat:

- Als de vleugel die het eerst start (bestuurd door M1) begint te sluiten
  ⟶ de draden op motor M1 omwisselen.
- Als de vleugel die als tweede start (bestuurd door M2) begint te sluiten
  ⟶ de draden op motor M2 omwisselen.

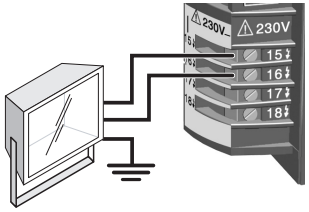
Na het verwisselen van de draden van één of allebei de motoren moet de learningprocedure voor de vleugelslagen opnieuw uitgevoerd worden.
Hiervoor moet u opnieuw een afstandsbediening memoriseren (zie pagina 12).

❏ Inregelen van de automatische modus.

● Voorzorgsmaatregelen

Bij gebruik van uw toegangshek in automatische modus moet uw installatie volgens de norm EN 12453 verplicht worden uitgerust met de volgende accessoires waarvan de aansluiting op uw SGS voorzien is:

- een fotocelbeveiliging (zie beschrijving en bekabeling op pag. 16),
- een oranje knipperlicht (zie beschrijving en bekabeling op pag. 17),
- een toegangsverlichting:

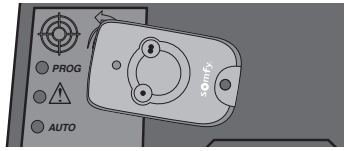


● Automatische modus

Na opening gaat het hek automatisch na het aflopen van een que vous van tevoren door ⏲ u geprogrammeerde tijd dicht.

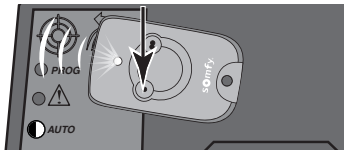
De automatische modus is operationeel na bekabeling van de fotocellen en onderstaande inregeling:

1. •Plaats een afstandsbediening op het doelwit dat op de beschermkap van de motor gegraveerd is.
   > De **AUTO** led is uit.



> 5 sec

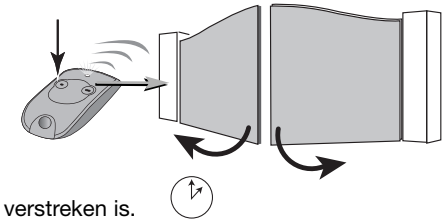
2. • Druk de afstandsbediening lang in totdat de AUTO led gaat branden. Laat de toets los.
   > De **AUTO** led knippert.



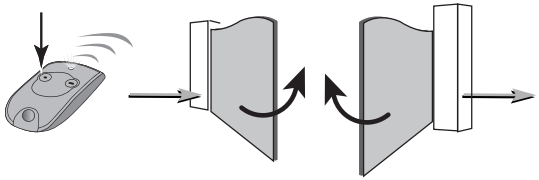
4 Programmeren

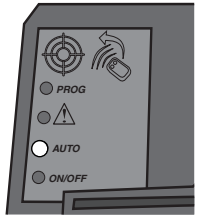
Nederlands

3. • Geef een opencommando met de afstandsbediening (vanaf normale afstand).
   > Het hek gaat met nominale snelheid open.



4. Als het hek helemaal open is:
   - Moet u wachten tot de gewenste vertragingstijd verstreken is.
   - Geeft u een sluitcommando door nog een keer (kort of lang) op de afstandsbediening te drukken.
   > De twee vleugels gaan bijna gelijktijdig dicht.
   > De **AUTO** led blijft continu branden.





De automatische modus is nu operationeel.

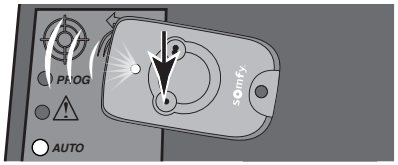
❏ Overschakelen van automatische modus naar sequentiële modus

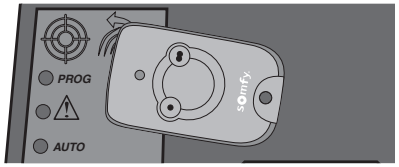
Om terug te gaan naar sequentiële modus (de AUTO led brandt):

o Plaats de afstandsbediening op het doelwit dat op de beschermkap gegraveerd is.

o Druk op een toets van de afstandsbediening totdat de **AUTO** led uitgaat.

> De sequentiële modus is actief.

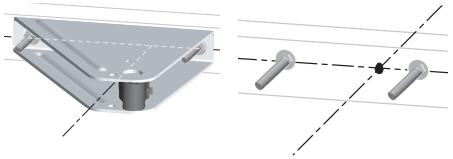




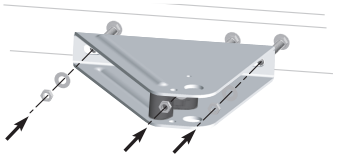
❏ Definitief bevestigen.

Nadat u een volledige cyclus zonder onderbrekingen hebt uitgevoerd moet u de mechanische bevestiging definitief vastzetten door de montagesteun van de vleugel met behulp van het 3de gat

1. Trek het centrale punt.
   Boor gaten van Ø 6 in de vleugels.



2. Bevestig het montageprofiel. Breng de aandrijfstang weer aan.



Zelfcontrole vóór de volgende stap

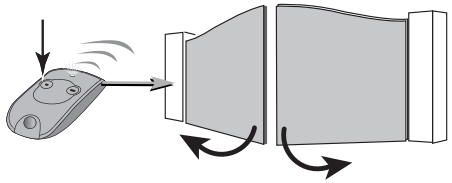
Controleer of het hek bij het sluiten niet weer opengaat.

■ Werking in sequentiële modus

● Werking van de volledige opening

- Druk de toets van de afstandsbediening lang in.

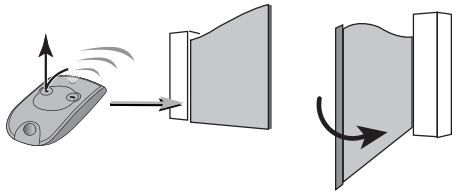
> De twee vleugels moeten nu opengaan. Nogmaals (kort of lang) indrukken stuurt een sluitcommando naar de vleugels.



● Werking van de gedeeltelijke opening (indien geprogrammeerd)

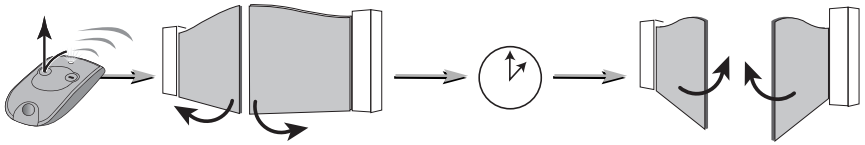
- Druk de toets van de afstandsbediening kort in.

> Alleen de overlappende vleugel moet nu opengaan.
> Nogmaals (kort of lang) indrukken stuurt een sluitcommando naar de vleugel.

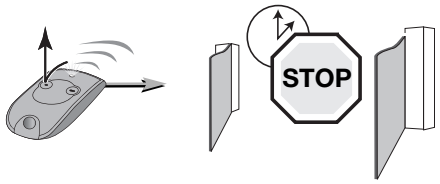


■ Werking in automatische modus

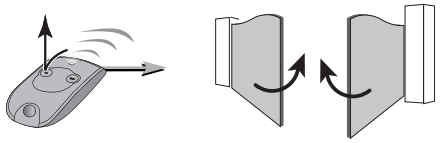
Als er in automatische modus op de toets van de afstandsbediening wordt gedrukt gaat het hek open. Het hek sluit automatisch na het aflopen van de van tevoren door u geprogrammeerde vertragingstijd.



U kunt het hek in open stand houden door tijdens de vertragingstijd kort op de toets van de afstandsbediening te drukken.



Als u daarna nog een keer op de de toets van de afstandsbediening drukt gaat het hek dicht.



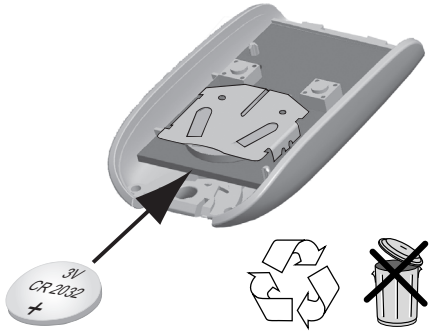
■ Werking van de verlichting

De toegangsverlichting gaat elke keer als de aandrijving ingeschakeld wordt branden. De verlichting gaat automatisch 2 minuten na het einde van de beweging uit.

■ Verwisselen van de batterij

- Verwijder de clip van de afstandsbediening en doe de deksel open.
- Haal de batterij eruit met behulp van een schroevendraaier en zet er een nieuwe in (3V CR 2430 of 3V CR 2032).

Over het algemeen heeft de batterij een levensduur van 2 jaar.
Lege batterijen kunt u bij de distributeur of bij de milieustraat inleveren.



■ Gebruik van de afstandsbediening

Als uw auto is uitgerust met airconditioning en een gemetalliseerde voorruit moet u de afstandsbediening richten op de verduisterde strook bovenaan de voorruit of door een niet getint zijraam.

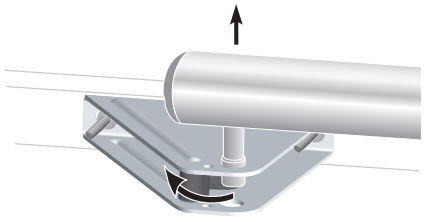
■ Kleurcodering van de afstandsbedieningen

De afstandsbedieningen worden van elkaar onderscheiden door middel van gekleurde clips.

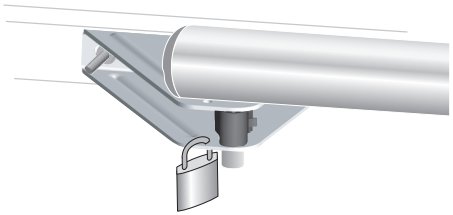
■ Aanhaken / afhaken van de aandrijfstang

⚠ Voor uw veiligheid moeten deze handelingen bij afgeschakelde spanning uitgevoerd worden. Bij een spanningsuitval kan de spanning op elk moment plotseling terugkeren.

1 Bij een spanningsuitval kan het hek toch worden geopend:
- door gebruik te maken van de noodbatterij, zie pag. 17,
- door de aandrijfstang mechanisch af te haken. Ontgrendel de meeneemstift door het ontgrendelingselement te draaien. Trek de vijzel naar boven om de meeneemstift uit het bevestigingslipje van het hekdeel te halen.



2 Blokkeer voor het veilig vastmaken de vergrendelde stand van het ontgrendelingselement door middel van een niet meegeleverd hangslot.



Problemen oplossen

■ Uw SGS reageert niet op de afstandsbediening

● **De ON/OFF led gaat bij inschakelen niet branden.**
→ Controleer de netvoeding.
→ Controleer de voedingskabel.
→ Controleer de zekering.

● **De GEVAAR led ⚠ blijft continu branden.**
Dit signaleert een fout van de fotocellen.
→ Controleer de uitlijning van de fotocellen.
→ Controleer de voeding van de fotocellen.
→ Controleer de aanwezigheid van de fotocellen in automatische modus.

● **De ON/OFF led knippert langzaam.**
→ Het vermogen is te laag: bel de HotLine.
→ Te hoge belasting: te harde wind of te zwaar hek.

● **De ON/OFF led knippert snel.**
→ Oververhitting van de aandrijfstang. Wacht tot hij afgekoeld is.
→ Kortsluiting op de motoruitgang(en): bel de Hotline.

● **De aandrijfstangen M1 en M2 starten niet of werken in de verkeerde richting.**
→ Controleer de aansluitingen op het elektronicakastje.
→ Controleer het verlengsnoer tussen de twee aandrijfstangen.
→ Controleer de bekabeling van de aandrijfstangen (zonodig omwisselen - zie pag. 10).

● **Het bereik van de afstandsbedieningen is beperkt.**
→ Controleer de antennekabel.
→ Controleer de zenderbatterij.
→ Storende factoren in de omgeving (elektriciteitspaal, muren van gewapend beton, enz.).
→ Installeer een buitenantenne.

● **Aan het eind van de sluitbeweging gaat het hek vanzelf weer open.**
→ Zet de montagesteun op de vleugel iets verder van het scharnier af door gebruik te maken van de langwerpige gaten.

● **Aan het eind van de opengaande beweging gaat het hek vanzelf weer dicht.**
→ Controleer de bekabeling van de aandrijfstangen (zie pag. 14).

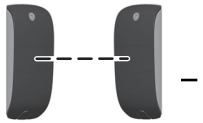
■ Andere problemen

Voor alle andere storingen of vragen over uw SGS kunt u 6 dagen per week terecht bij onze medewerkers van de Hotline:

Hotline: 0900 51 100* tarief van een lokaal gesprek

Accessoires - Beschrijving en aansluiting

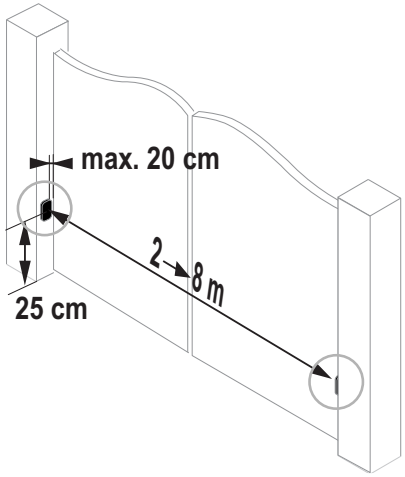
■ Fotocellen 2400939



Bij detectie van een obstakel in de baan van de fotocellen wordt de beweging van het hek stopgezet of omgekeerd.
Voor deze functie moet een fotocelbeveiliging geïnstalleerd worden. Elke beveiliging bestaat uit:
• een fotocelzender (TX),
• een fotocelontvanger (RX).

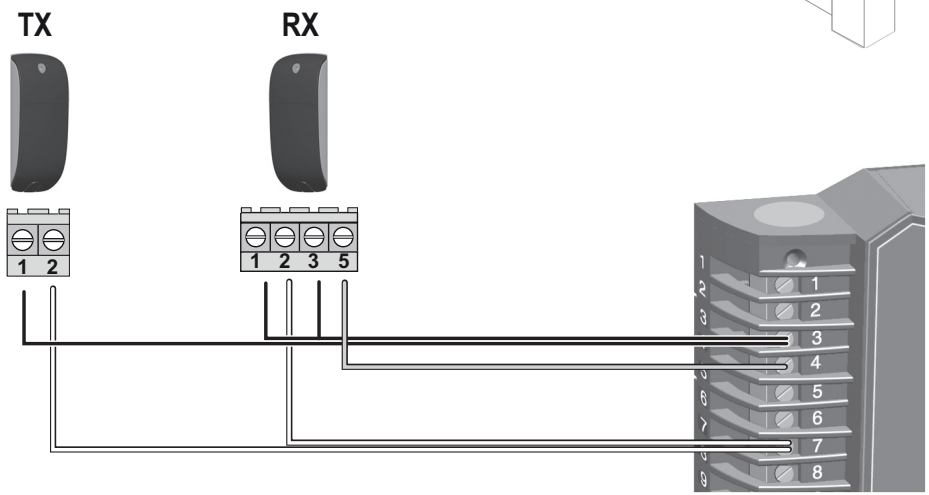
● Montageplaats van de fotocellen

Plaats de fotocelontvanger op de paal met de motor die voorzien is van het elektronicakastje om de bekabeling te vergemakkelijken.



⚠ **Verwijder vóórdat u de fotocellen aansluit de draad (shunt) tussen de klemmen 3 en 4 van het elektronicakastje.**

● Bekabelingsschema van een fotocelset



⚠ **Voor een betere werking van de cellen moeten deze terug op hun deksel geplaatst worden.**

● Veiligheidsinstructie

De goede werking van de fotocellen moet om de 6 maanden gecontroleerd worden. Bedek één van de fotocellen tijdens het sluiten van het hek met uw hand. **De sluitbeweging moet onderbroken worden.**

■ Noodbatterij 2400720

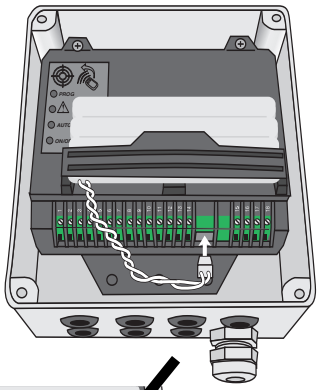
De noodbatterij zorgt er bij spanningsuitval voor dat het hek toch (met lage snelheid) functioneert.

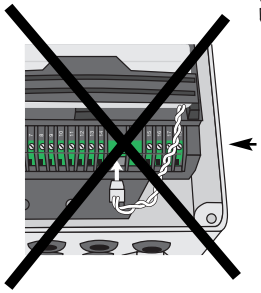
De batterij wordt rechtstreeks op het elektronicakastje van de motor aangesloten.

⚠ Waarschuwing: laat de batterijkabel nooit over de netvoeding lopen.

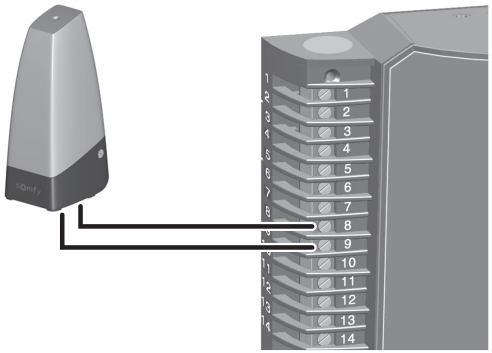
- Autonomie: 10 cycli continu of 24 uur voor een hek in perfecte staat.
- Laadtijd voor optimaal gebruik van de batterij: 48 uur laden.
- Levensduur van de batterij: 3 jaar.

Voor een optimale levensduur van de batterij moet u 3 keer per jaar de netspanning uitschakelen en het hek een paar keer op de batterij openen en sluiten.





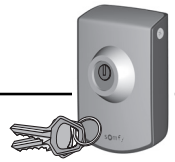
■ Oranje knipperlicht 2400596

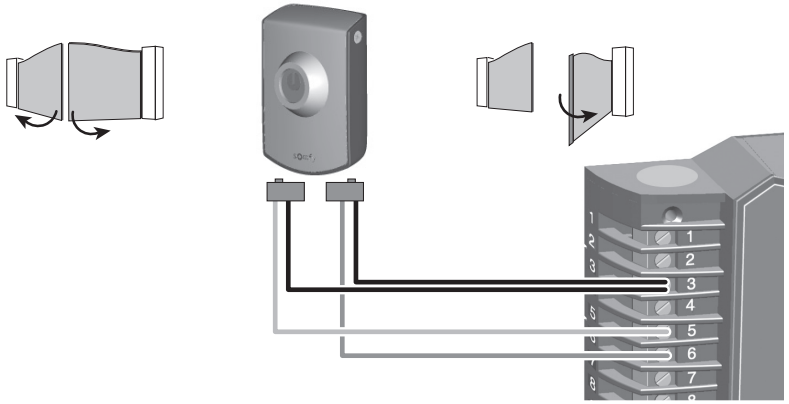


Het oranje knipperlicht signaleert dat de elektrische aandrijving in werking treedt.

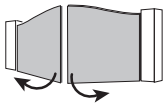
Het licht begint 2 seconden vóór het in beweging zetten van het hek te knipperen.

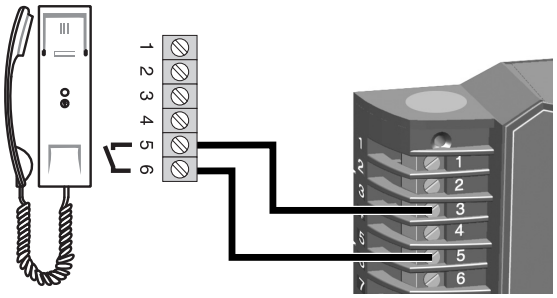
■ Sleutelcontact 2400597





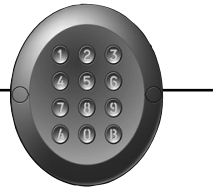
■ Intercom 2400552

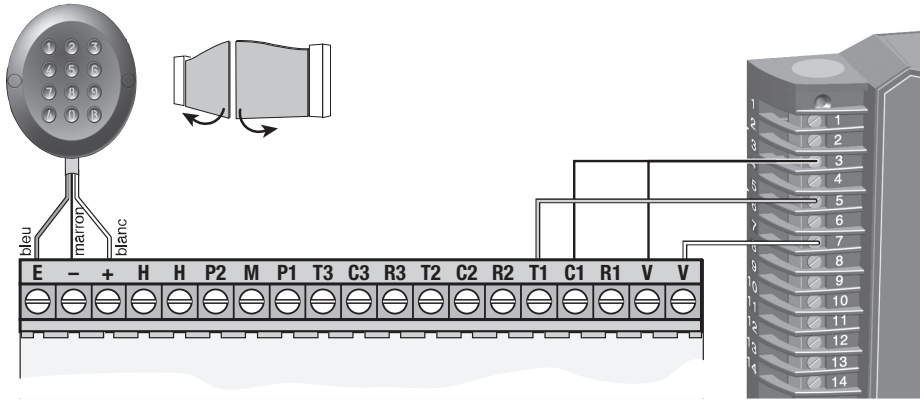


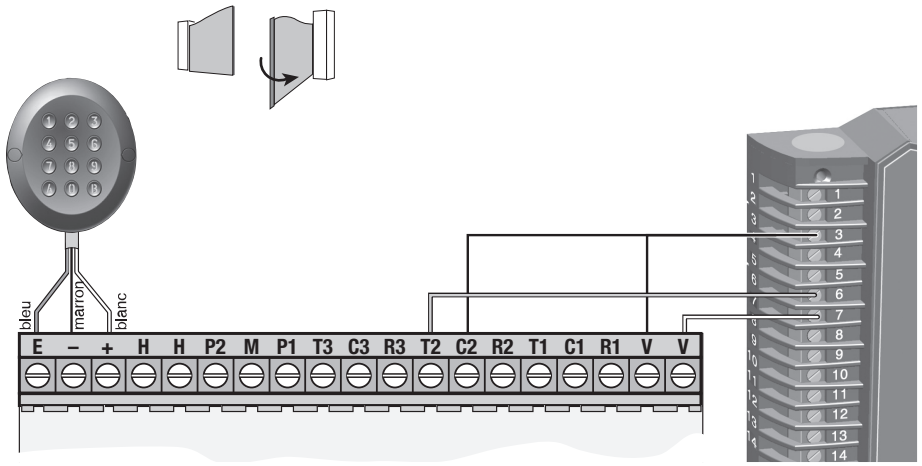


Accessoires - Beschrijving en aansluiting

■ **Toetsenbord met code en bedrading** — **2400581**







Accessoires - Beschrijving en aansluiting

■ **Radioschakelaar voor aan de muur** — **2400594**

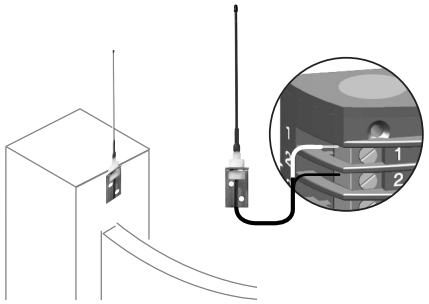
■ **Toetsenbord met code en radio** — **2400625**

■ **Afstandsbediening met 2 toetsen** — **2400549**

■ **Afstandsbediening met 4 toetsen** — **2400576**

Accessoires - Beschrijving en aansluiting

■ Vaste antenne 2400472



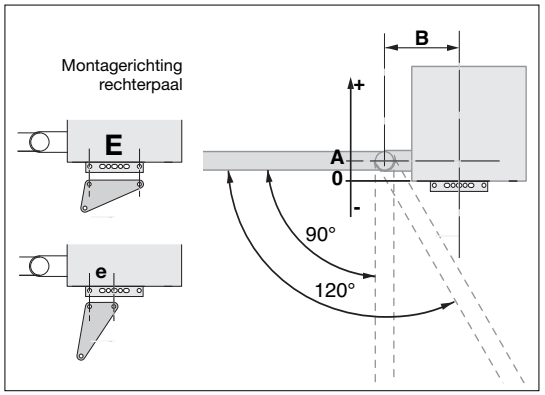
De draadantenne kan worden vervangen door een vaste antenne met een groter bereik.

De antenne wordt bovenop de paal geplaatst en moet rondom vrij zijn.

Sluit de antenne aan op het elektronicakastje: de ader van de draad op klem 1, de aardleiding op klem 2.

Aanvullende informatie voor het opmeten van de maten (pag.6)

voor het bepalen van de montageplaats van de aandrijfstangen op de palen.

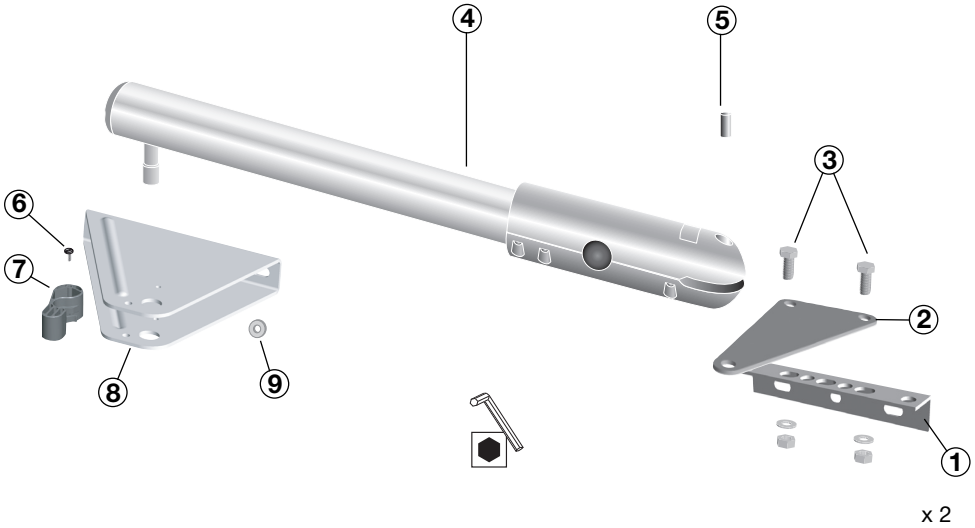


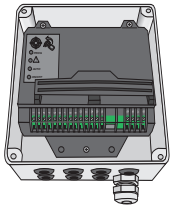
SGS 201 :

A (mm)	Max. hoek (°)	B (mm)	Montage-richting
0	120	230	E
van 0 tot 20	120	220	E
-30	110	230	e
van -30 tot 0	110	210	e
0	110	225	E
van 0 tot 20	110	225	E
-30	100	240	e
van -30 tot 0	100	220	e
0	100	225	E
van 0 tot 20	100	225	E
-30	90	240	e
van -30 tot 0	90	235	e
0	90	235	e
van 0 tot 10	90	230	e
van 10 tot 20	90	220	e
van 20 tot 30	90	210	e
van 30 tot 40	90	200	e
van 40 tot 50	90	225	E
van 50 tot 60	90	220	E
van 60 tot 70	90	210	E
van 70 tot 80	90	200	E
van 80 tot 90	90	190	E
van 90 tot 100	90	180	E
van 100 tot 110	90	170	E
van 110 tot 120	90	160	E

SGS 501 / 601 :

A (mm)	Max. hoek (°)	B (mm)	Montage-richting
0	120	305	E
van 0 tot 20	120	305	E
-30	110	325	e
van -30 tot 0	110	315	e
0	110	315	e
van 0 tot 20	110	310	e
-30	100	325	e
van -30 tot 0	100	315	e
0	100	305	e
van 0 tot 20	100	305	e
-30	90	315	e
van -30 tot 0	90	315	e
0	90	315	e
van 0 tot 10	90	305	e
van 10 tot 20	90	305	e
van 20 tot 30	90	295	e
van 30 tot 40	90	295	e
van 40 tot 50	90	285	e
van 50 tot 60	90	275	e
van 60 tot 70	90	300	E
van 70 tot 80	90	290	E
van 80 tot 90	90	290	E
van 90 tot 100	90	280	E
van 100 tot 110	90	280	E
van 110 tot 120	90	270	E
van 120 tot 130	90	260	E
van 130 tot 140	90	250	E
van 140 tot 150	90	250	E
van 150 tot 160	90	240	E
van 160 tot 170	90	230	E
van 170 tot 180	90	220	E
van 180 tot 190	90	215	E
van 190 tot 200	90	205	E

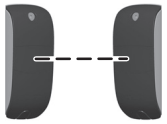




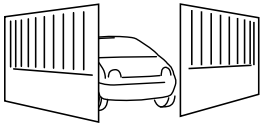
SGS 201

SGS 501

SGS 601



SOMMAIRE



Bienvenue 2

Consignes de sécurité 2

Descriptif du produit 3

Opérations préalables 4

Installation en 4 étapes :

1. Préparation et perçage des piliers 6

2. Pose des vérins 7

3. Raccordements électriques 9

4. Paramétrage 10

Utilisation 14

Aide au dépannage 15

Accessoires 15

Complément au relevé des cotes 18

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi un équipement SOMFY. Ce matériel a été conçu, fabriqué et distribué par Somfy selon une organisation qualité conforme à la norme ISO 9001.

Qui est Somfy ?

Somfy développe, produit et commercialise des automatismes pour les ouvertures et les fermetures de la maison. Centrales d'alarme, automatismes pour stores, volets, garages et portails, tous les produits Somfy répondent à vos attentes de sécurité, confort et gain de temps au quotidien.

Chez Somfy, la recherche de la qualité est un processus d'amélioration permanent. C'est sur la fiabilité de ses produits que s'est construite la renommée de Somfy, synonyme d'innovation et de maîtrise technologique dans le monde entier.

Ce produit répond strictement aux dispositions et spécifications essentielles de sécurité imposées par la directive selon la norme de référence EN 60335-2-103 Juillet 2004.

Assistance :

Bien vous connaître, vous écouter, répondre à vos besoins, telle est l'approche de Somfy.

Pour tout renseignement concernant le choix, l'achat ou l'installation de systèmes Somfy, vous pouvez demander conseil à votre magasin de bricolage ou prendre contact directement avec un conseiller Somfy qui vous guidera dans votre démarche.

Info Somfy Grand Public 6 jours / 7 :

N° AZUR 0 810 12 12 37* **Prix d'un appel local*

Internet : www.somfy.fr

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce.
Produit utilisable dans l'Union Européenne et en Suisse.

CE

Consignes de sécurité

Avant de procéder à l'installation de votre produit, il est impératif de lire attentivement l'ensemble de cette notice. Suivez précisément chacune des instructions données et conservez cette notice aussi longtemps que durera votre produit.

En cas de non respect de ces consignes d'installation, de graves dommages corporels ou matériels risqueraient de survenir. SOMFY ne pourrait en être tenu responsable.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commandes fixes. Mettre les dispositifs de télécommande hors de portée des enfants.

Si vous utilisez un interrupteur sans verrouillage***, assurez-vous que les autres personnes sont tenues à distance.

Vérifiez fréquemment l'installation pour déceler tout mauvais équilibrage du portail ou tout signe d'usure. Ne pas utiliser l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire.

Déconnectez l'appareil de l'alimentation pendant les opérations de nettoyage ou d'autres opérations de maintenance, si l'appareil est commandé automatiquement.

Avant d'installer la motorisation, vérifiez que la partie entraînée est en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.

S'assurer que les zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement) entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes dues au mouvement d'ouverture de la partie entraînée sont évitées.

Garder à vue votre portail pendant le mouvement.

Tout interrupteur sans verrouillage*** doit être situé en vue directe de la partie entraînée, mais éloigné des parties mobiles. Sauf s'il fonctionne avec une clé, il doit être installé à une hauteur minimale de 1,5 m et ne pas être accessible au public.

Préserver une zone de dégagement de 500 mm à l'arrière de chaque vantail lorsque le portail est complètement ouvert.

Ne pas jeter votre appareil mis au rebut, ni les piles usagées avec les déchets ménagers. Vous avez la responsabilité de remettre tous vos déchets d'équipement électronique et électrique en les déposant à un point de collecte dédié pour leur recyclage.

*** (exemple : interphone, contact à clé, digicode...)

Descriptif du produit

Ce produit est destiné aux portails pour des maisons individuelles (décrit ci-contre).

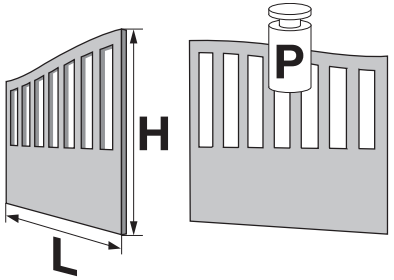
Caractéristiques techniques

Type	SGS 201 / SGS 501 / SGS 601
Tension d'alimentation	230 V~
Type de moteur	24 Vdc
Puissance du moteur	40 W
Puissance maxi consommée	
(avec éclairage de zone)	600 W
Consommation en veille	4,5 W
Fréquence moyenne de manoeuvre par jour	20 cycles / jour
Temps d'ouverture *	20 s. à 90°
Détection d'obstacle automatique	Conforme à la norme EN 12 453 (Annexe A)
Température de fonctionnement	- 20 °C à + 60 °C
Protection thermique	Oui
Indice de protection	IP 55 pour l'électronique IP 44 pour les moteurs
Récepteur radio intégré	Oui
Télécommandes :	
• Fréquence radio	433,42 MHz
• Portée en champ d'usage	≈ 30 m
• Quantité mémorisable	16
Connections possibles :	
• Sortie pour feu orange	Clignotante, 24 V, 10 W
• Sortie éclairage de zone, contact alimenté	500 W maxi
• Sortie alimentation accessoires	24 Vdc / 200 mA
• Entrée pour batterie de secours	Oui
• Entrée pour cellules photo-électriques	Oui
• Entrée de commande de type contact sec	Oui

* Le temps d'ouverture est variable en fonction des caractéristiques du portail.

Descriptif du produit

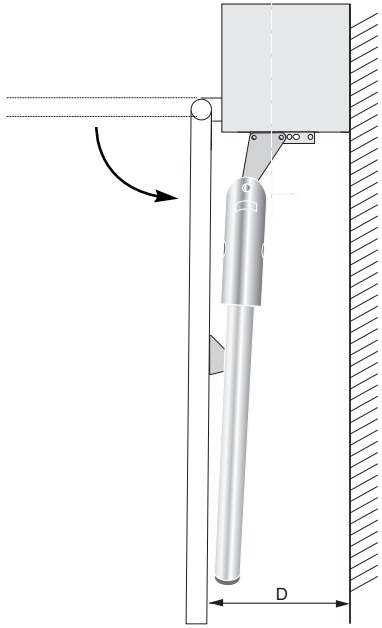
Dimensions et poids maxi des vantaux



	SGS 201	SGS 501/601
P	200 kg	250 kg
H	2 m	2 m
L	1,80 m	2,50 m

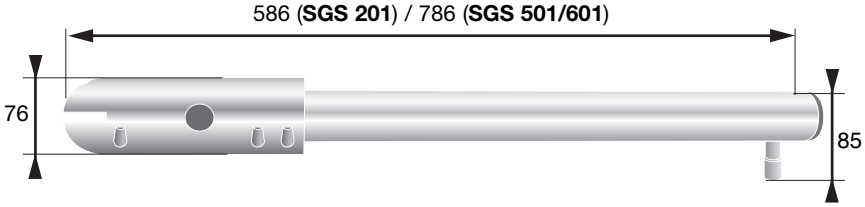
La largeur de chaque vantail doit être comprise entre 1 m et "L".

Dégagement minimal, portail ouvert (en mm)



D = 300 (**SGS 201**)
D = 400 (**SGS 501/601**)

Encombrement (en mm)



Opérations préalables

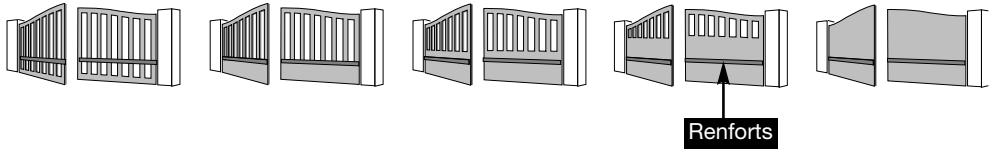
■ Points à vérifier avant l'installation

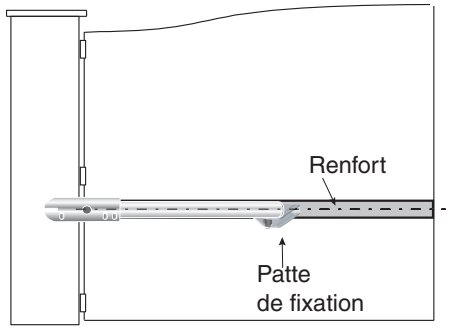
● Vérification de votre portail

Votre portail est en bon état : il s'ouvre et se ferme normalement sans forcer.
Il reste horizontal pendant toute sa course. Il s'ouvre vers l'intérieur de votre propriété.

● Types de portails motorisables

(Sous réserve du respect des cotes d'implantation pages 7 et 19).
SGS 201 : portails en fer uniquement.
SGS 501/601 : tous types de portails (fer, aluminium, PVC).





● Présence de renforts sur le portail

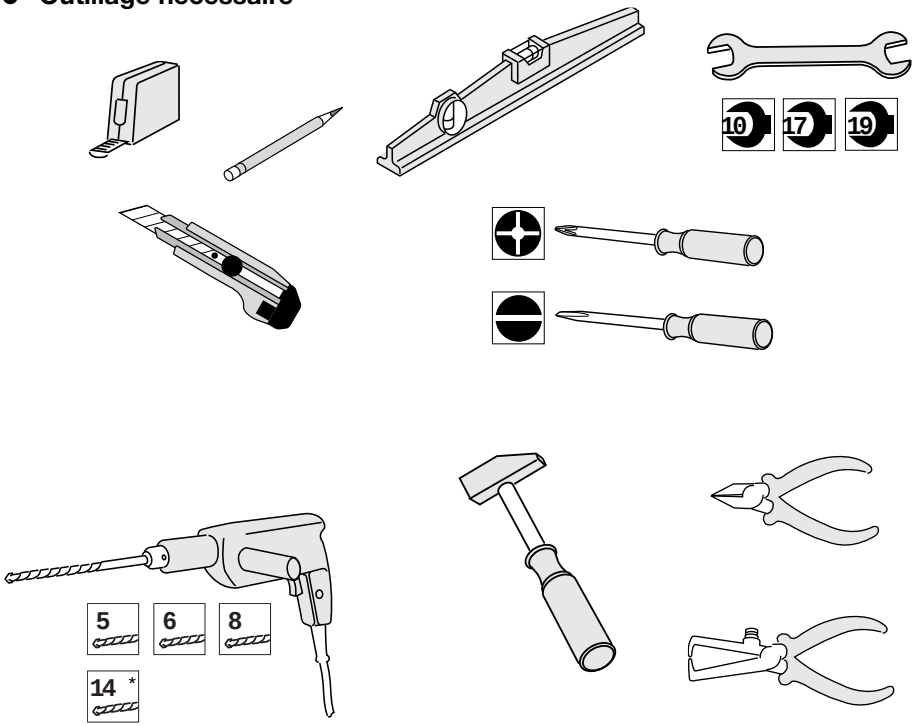
Les pattes de fixation de la motorisation doivent être fixées sur les renforts horizontaux des vantaux à environ 1/3 de la hauteur du portail.

● Vérification des piliers

Les piliers doivent avoir une structure robuste et une largeur d'au moins 40 cm. Dans le cas contraire, des aménagements sur votre pilier peuvent être nécessaires pour assurer une bonne implantation et une bonne tenue de l'équerre.

Opérations préalables

● Outillage nécessaire



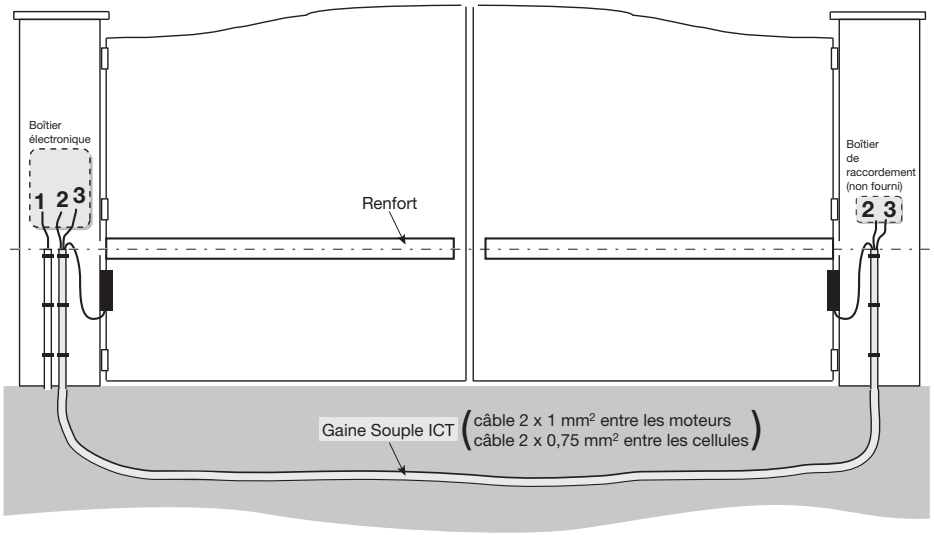
* pour scellement chimique avec vis M10.

Opérations préalables

■ Pré-équipement électrique

Pour motoriser votre portail :

- Aménagez une arrivée électrique 230 V à l'un des piliers et au plus près de l'emplacement du moteur SGS.
- Reliez les piliers entre eux par un câble 2 x 1 mm² fourni.
  Prévoyez une gaine de protection Orange ICT Ø 25 mm pour le passage enterré des câbles.
  Si vous ne pouvez réaliser de tranchée entre les deux piliers, utilisez un passe-câble qui pourra supporter le passage des véhicules (réf. 2400484).
- Prévoyez une liaison sous gaine entre les deux piliers pour le câblage des cellules.



1 Arrivée du secteur : (3 x 1,5 mm²)

2 Liaison 24 Volts entre les deux moteurs fournie : (2 x 1 mm²)

3 Liaison 24 Volts entre les deux cellules pour fonctionnement automatique : (2 x 0,75 mm²)

● Alimentation secteur

Pour fonctionner, l'ouvre-portail doit être alimenté sous 230 V - 50 Hz.

La ligne électrique doit être :

- Exclusivement réservée à l'ouvre-portail.
- Dotée d'une protection : – par fusible ou disjoncteur calibre 10 A,
  – par un dispositif de type différentiel (30 mA).
- Installée selon les normes de sécurité électrique en vigueur dans les pays utilisateurs.

Un moyen de déconnexion omnipolaire de l'alimentation doit être prévu :

- soit par un câble d'alimentation muni d'une fiche de prise de courant,
- soit par un interrupteur assurant une distance de séparation des contacts d'au moins 3 mm sur chaque pôle (voir norme EN 60335-1).

L'installation d'un parafoudre est conseillée (de tension résiduelle d'un maxi de 2 kV).

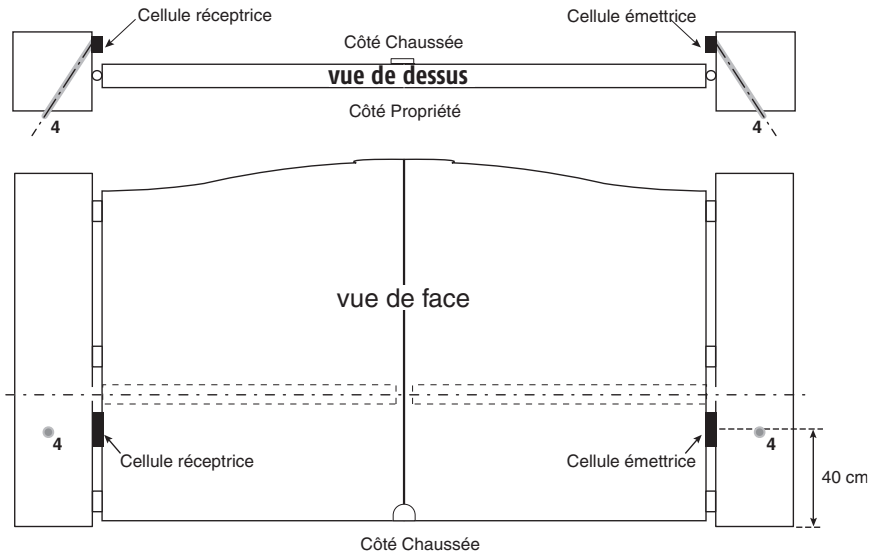
Opérations préalables

● Les cellules

En option sur SGS 201 et SGS 501, fournies avec SGS 601.

Les cellules sont obligatoires pour un fonctionnement en mode automatique et pour une ouverture sur zone publique.

- **Câblage des cellules** (voir page 16)
  L'arrivée en 24 volts et l'information des contacts (cellule réceptrice) doivent être sous les cellules.
  Percez les piliers pour le passage des gaines.



4 Passage d'une gaine dans les piliers

■ Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont à respecter pendant toute l'installation :

- Enlevez vos bijoux (bracelet, chaîne ou autres) lors de l'installation.
- Pour les opérations de perçage et de soudure, portez des lunettes spéciales et les protections adéquates.
- Utilisez les outils appropriés, spécifiés page 5.
- Manipulez avec précaution le système de motorisation pour éviter tout risque de blessure.
- Ne vous raccordez pas au secteur ou à la batterie de secours (option) avant d'avoir terminé le processus de montage.
- N'utilisez en aucun cas un nettoyage au débit d'eau haute pression.

1 Préparation et perçage des piliers

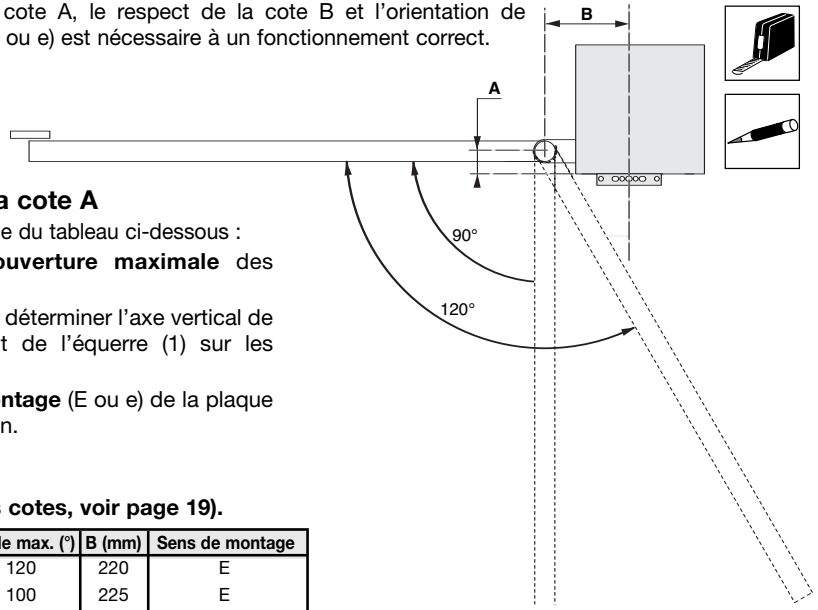
■ Les étapes :

- ☐ Relevé des cotes.
- ☐ Tracé des axes AM et AH.
- ☐ Perçage des piliers.

❑ Relevé des cotes

Le type de votre installation détermine l'emplacement des vérins. Procédez au relevé de cotes décrit ci-après pour déterminer la position des vérins sur les piliers. Pour ces mesures, les vantaux et leurs gonds sont censés être dans le même axe. Si ces derniers ne sont pas alignés (gonds déportés), l'angle d'ouverture maximal des vantaux sera inférieur aux valeurs indiquées.

Le relevé de la cote A, le respect de la cote B et l'orientation de l'équerre pilier (E ou e) est nécessaire à un fonctionnement correct.



● Mesurez la cote A

En déduire à l'aide du tableau ci-dessous :

- la **valeur d'ouverture maximale** des vantaux,
- **la cote B** pour déterminer l'axe vertical de positionnement de l'équerre (1) sur les piliers.
- le **sens de montage** (E ou e) de la plaque de fixation vérin.

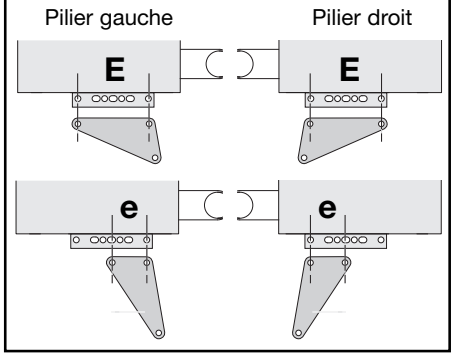
SGS 201 :
(* Pour d'autres cotes, voir page 19).

A (mm)*	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
de 0 à 20	120	220	E
de 0 à 20	100	225	E
0	90	235	e
de 30 à 40	90	200	e
de 70 à 80	90	200	E
de 110 à 120	90	160	E

SGS 501 / 601 :
(* Pour d'autres cotes, voir page 19).

A (mm)*	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
de 0 à 20	120	305	E
de 0 à 20	100	305	e
0	90	315	e
de 40 à 50	90	285	e
de 90 à 100	90	280	E
de 140 à 150	90	250	E
de 190 à 200	90	205	E

Sens de montage :

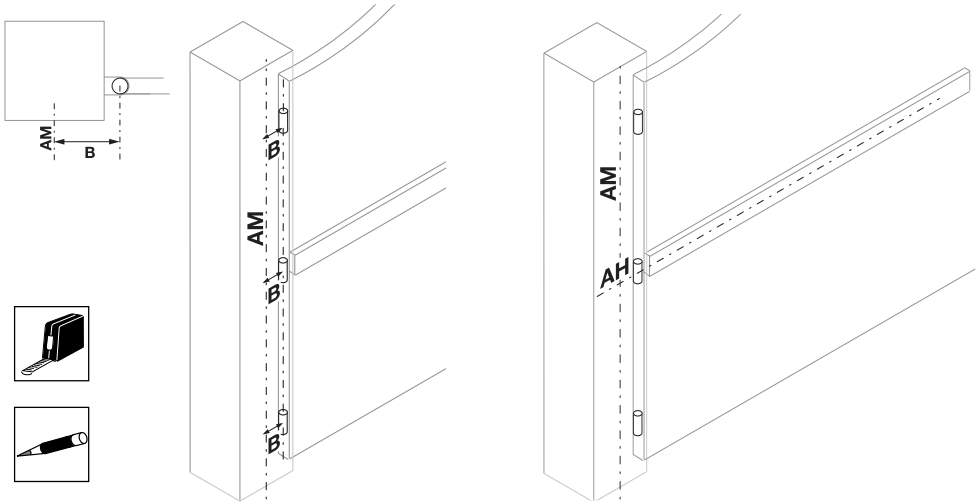


1 Préparation et perçage des piliers

☐ Tracé des axes AM et AH.

1 Reportez la cote B et tracez un axe vertical AM sur les piliers.

2 Tracez sur le pilier l'axe horizontal AH, à mi-hauteur du renfort.

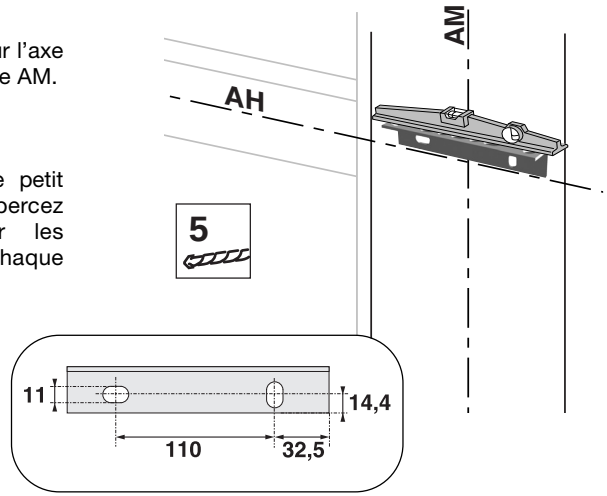


☐ Perçage des piliers.

1 Positionnez le bas de l'équerre sur l'axe AH et la centrer par rapport à l'axe AM. Maintenir l'équerre à l'horizontale.

2 A l'aide d'un forêt à béton de petit diamètre (4 ou 5 mm), pré-percez 2 trous destinés à recevoir les scellements chimiques, sur chaque pilier, aux emplacements repérés.

Terminez le perçage des 2 orifices avec un forêt à béton de diamètre correspondant aux scellements chimiques.



⚠ **Respectez scrupuleusement la méthode et les diamètres de perçage préconisés dans la notice livrée avec les scellements chimiques.**

2 Pose des vérins

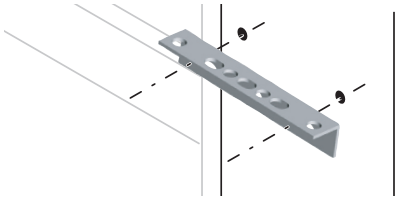
■ **Les étapes :**

- ❏ Pose des scellements.
- ❏ Fixation de l'équerre (1) sur le pilier.
- ❏ Montage de la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1).
- ❏ Montage du vérin (4) sur la plaque de fixation vérin (2).
- ❏ Montage de la patte de fixation vantail (8).
- ❏ Accrochage / décrochage du vérin.

❏ Pose des scellements.

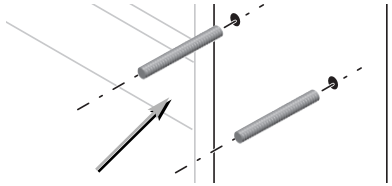
SOMFY préconise de fixer l'équerre pilier (1) avec un scellement chimique pour sa fiabilité.

1. Positionnez l'équerre pilier (1) sur le pilier et vérifiez que les orifices de fixation sont parfaitement alignés avec les perçages des piliers.



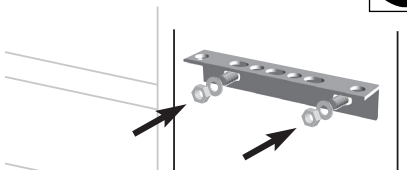
2. Retirez l'équerre. Placez les 2 scellements chimiques et leurs tiges filetées dans les perçages des piliers.

⚠ **Attendez la prise complète des scellements chimiques.**

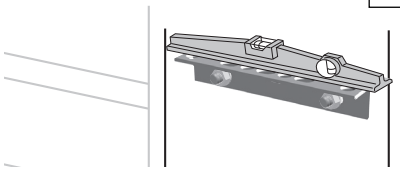


❏ Fixation de l'équerre (1) sur le pilier.

1. Positionnez l'équerre pilier (1) en la fixant aux tiges filetées avec les rondelles et les écrous.



2. Vérifiez le niveau des équerres pilier. Reprenez le serrage si nécessaire.



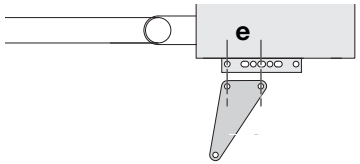
Auto-contrôle avant l'étape suivante

Avez-vous vérifié la parfaite horizontalité des équerres ?

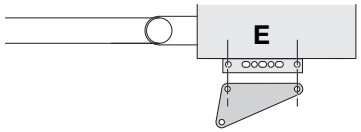
2 Pose des vérins

❏ Montage de la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1).

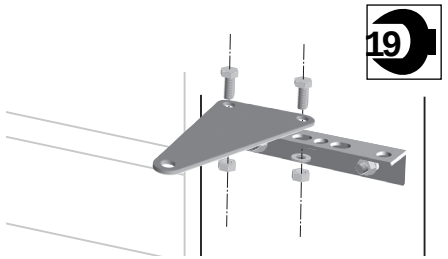
1. Positionnez la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1) en fonction du sens de montage «e» ou «E» déterminé :



⚠ **Bien positionner l'équerre de fixation vérin dans le trou le plus proche du gond.**

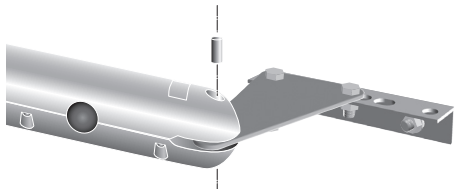


2. Assemblez la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1) en la fixant à l'aide des vis, rondelles et écrous (3) fournis.



❏ Montage du vérin (4) sur la plaque de fixation vérin (2).

1. Monter le vérin (4) sur la plaque de fixation vérin (2) et le bloquer avec l'axe (5). Lubrifier.



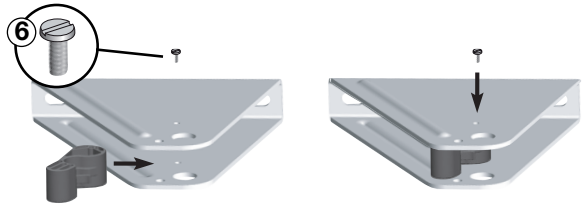
2 Pose des vérins

❏ Montage de la patte de fixation vantail (8).

⚠ Ne faites jamais fonctionner votre vérin avant d'avoir terminé sa fixation sur le vantail. Sinon, le réglage de sa butée interne serait faussé et des disfonctionnements pourraient en résulter.
Les vérins sont livrés (en position usine) sur leur butée interne de fermeture.

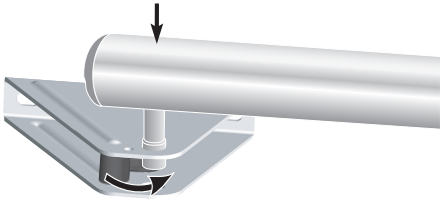
Le montage sur le portail nécessite le perçage des vantaux. Procédez aux étapes suivantes :

1 Fixer la pièce de déverrouillage (7) sur la pate de fixation vantail (8) à l'aide de la vis (6).

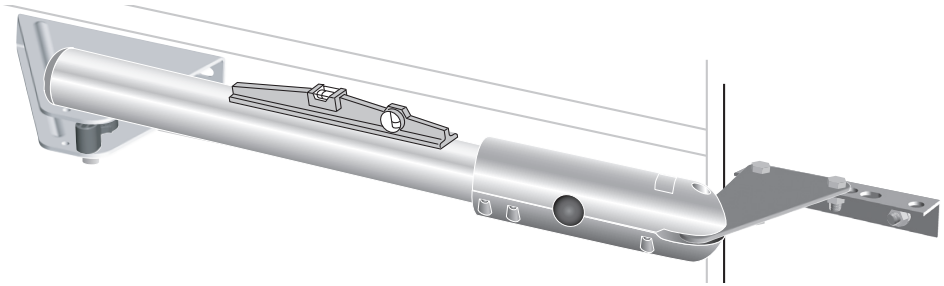


⚠ Pour une bonne utilisation du déverrouillage, veuillez respecter le sens de montage indiqué sur le schéma. Ne pas monter la vis par en dessous.

2 Monter la pate de fixation vantail (8) sur le doigt d'entraînement.
Clipser la pièce de déverrouillage (7) sur le doigt d'entraînement pour le bloquer.



3 Vérifiez l'horizontalité du vérin.

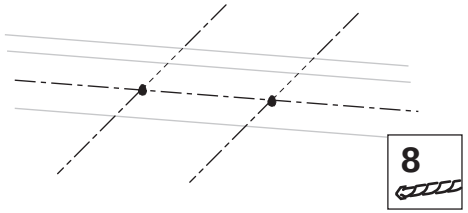


2 Pose des vérins

4 Marquez les perçages des points de fixation du bord de la pièce sur le renfort du vantail au travers de l'équerre vantail.

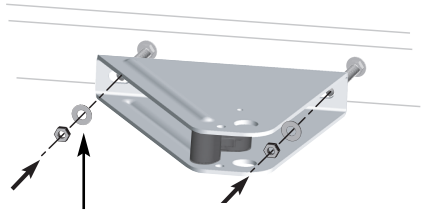
⚠ Cette opération se réalise avec le vantail en position fermée, en appui sur la butée sol, et le vérin sur sa butée interne.

5 Percez les vantaux au Ø 8.

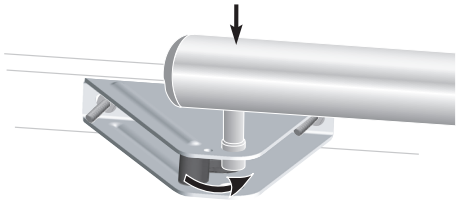


6 Retirez le vérin de la pate de fixation vantail. Fixez la pate de fixation vantail aux deux points sur les vantaux en utilisant des vis adaptées au matériau du renfort et les rondelles fournies.
Installez le vérin. Clipser la pièce de déverrouillage sur le doigt d'entraînement pour le bloquer.

⚠ Le 3ème trou de fixation ne sera percé qu'après le réglage de la course vérin.



La rondelle (9) fournie doit être montée impérativement.



Auto-contrôle avant l'étape suivante
Avez-vous vérifié la parfaite horizontalité des vérins ?

Français

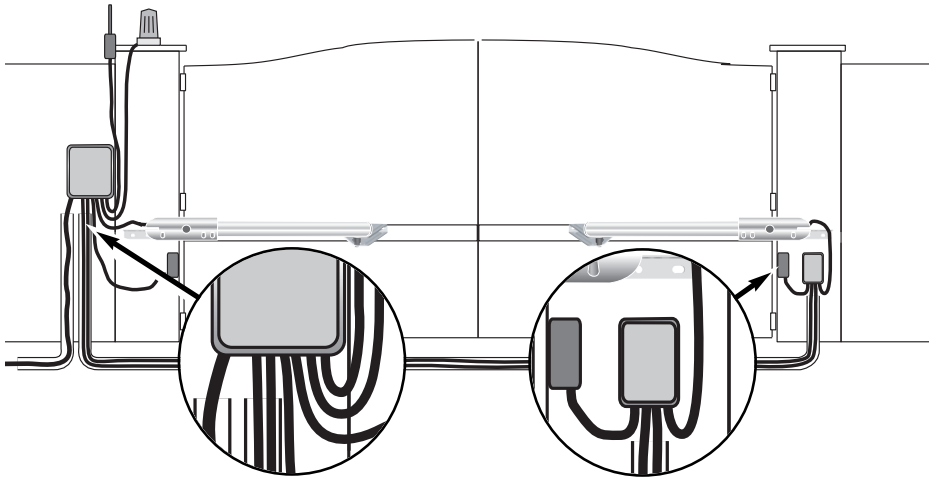
3 Raccordements électriques

■ Les étapes :

- ❏ Position du boîtier électrique sur le pilier.
- ❏ Fixation du boîtier électrique sur le pilier.
- ❏ Raccordement des deux vérins.
- ❏ Connection de l'antenne.
- ❏ Raccordement du câble secteur.

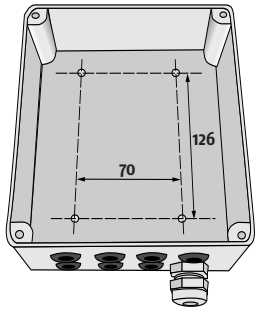
❏ Position du boîtier électrique sur le pilier.

Le boîtier sera monté du coté de l'arrivée de l'alimentation électrique.

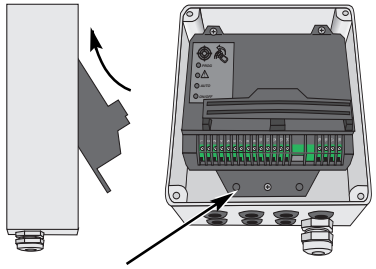


❏ Fixation du boîtier électrique sur le pilier.

1. Placer le boîtier (de préférence à plus d'un mètre du sol) contre le pilier et s'en servir de gabarit pour percer les trous de fixation :



2. Glisser l'électronique dans le boîtier. Il faudra forcer un peu pour la mettre en place. La fixer à l'aide de la vis de fixation fournie :



Le boîtier sera monté presse-étoupe vers le bas.
Les câbles sortiront par le dessous (comme illustration suivante).

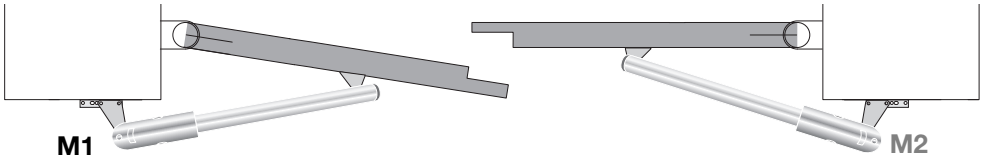
3 Raccordements électriques

❏ Raccordement des deux vérins.

La liaison entre les vérins et le boîtier électrique doit être effectuée avant le raccordement du boîtier électrique au secteur.

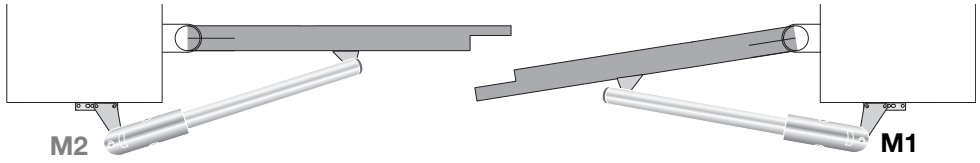
Le vérin installé sur le pilier du vantail qui s'ouvre en premier et se referme en dernier est le vérin M1.

Cas 1 :



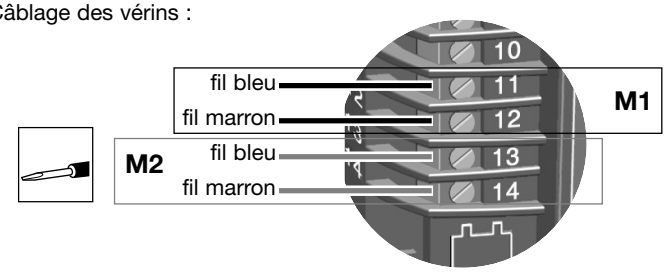
Le vérin M1 actionne **le vantail gauche, qui s'ouvre en premier et se referme le dernier.**

Cas 2 :



Le vérin M1 actionne le **vantail droit, qui s'ouvre en premier et se referme le dernier.**

Câblage des vérins :

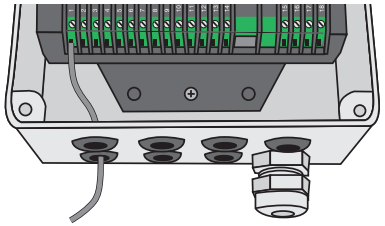


⚠ **Le vérin M1 est toujours branché entre les bornes 11 et 12.**
Le vérin M2 est toujours branché entre les bornes 13 et 14.

3 Raccordements électriques

❏ Connection de l'antenne.

Pour un fonctionnement optimal, il est recommandé de sortir le fil d'antenne du boîtier au travers d'un passe-fils :

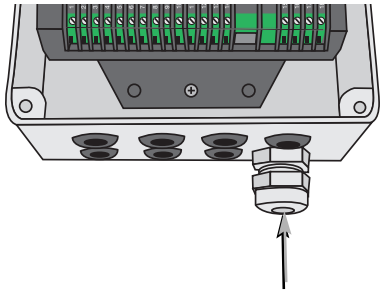


⚠ **Ne jamais recouper le fil d'antenne.**

❏ Raccordement du câble secteur.

⚠ **Pour votre sécurité, ces opérations devront se faire hors tension.**

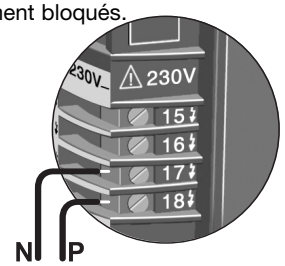
1 Passez le câble dans le presse-étoupe.



2 Raccordez le fil de terre.

Un fil de terre (vert/jaune) devra être utilisé pour certains accessoires (éclairage 230 V Classe I).

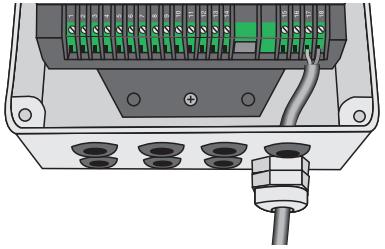
3 Raccordez la phase et le neutre. Vérifiez par traction que les fils sont correctement bloqués.



⚠ **Il est impératif de respecter les couleurs de câblage.**

Fil bleu	Neutre
Fil rouge/marron/noir	Phase
Fil vert/jaune	Terre

4 Resserrez le presse-étoupe.
Vérifiez par traction que le câble est correctement bloqué.



4 Paramétrage

■ Les étapes :

- ❏ Présentation des symboles.
- ❏ Mémorisation des télécommandes.
- ❏ Réglage des butées d'ouverture (SGS 501 et 601).
- ❏ Apprentissage de la course des vantaux.
- ❏ Réglage du mode automatique.
- ❏ Passage du mode automatique au mode séquentiel.
- ❏ Validation du réglage.

❏ Présentation des symboles.

Appui long supérieur à 0,5 secondes	↓	**Voyant clignotant**	◐
Appui bref inférieur à 0,5 secondes	↑	**Voyant allumé**	○

❏ Mémorisation des télécommandes.

Avant la mise en route du paramétrage de votre installation, vérifiez que les voyants ON/OFF et PROG sont allumés et le voyant DANGER ⚠ est éteint.
Procédez aux opérations suivantes :

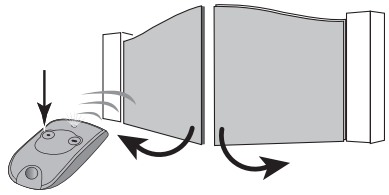
● Fonctionnement des télécommandes :

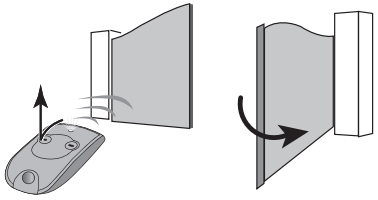
Votre SGS peut fonctionner avec une ou plusieurs télécommandes.
Les opérations décrites ci-après sont à répéter autant de fois qu'il y a de télécommandes à mémoriser.

Votre SGS offre 2 modes de fonctionnement :

Ouverture totale seule
Ouverture totale systématique des 2 vantaux par appui bref ou long sur la télécommande.

Ouverture piétonne ou totale
Ouverture d'un seul vantail pour l'accès aux piétons par appui bref sur la télécommande.
Ouverture totale des 2 vantaux par appui long sur la télécommande.



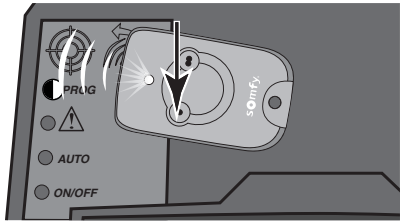


4 Paramétrage

- **Mémorisation des télécommandes en ouverture totale seule :**

Choisissez la touche de la télécommande que vous souhaitez utiliser pour commander votre portail.

Posez la télécommande sur la cible gravée sur le capot :

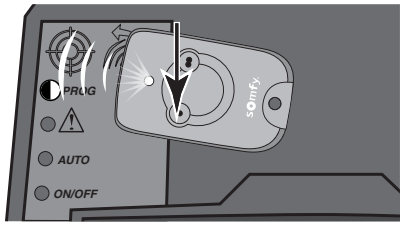


1. Maintenez la touche à mémoriser enfoncée jusqu'à ce que le voyant **PROG** clignote lentement (le voyant DANGER ⚠ s'éclaire pendant l'appui).
2. Relâchez la touche : elle est mémorisée.

- **Mémorisation des télécommandes en ouverture piétonne ou totale :**

Choisissez la touche de la télécommande que vous souhaitez utiliser pour commander votre portail.

Posez la télécommande sur la cible gravée sur le capot :



1. Maintenez la touche à mémoriser enfoncée jusqu'à ce que le voyant **PROG** clignote lentement (le voyant DANGER ⚠ s'éclaire pendant l'appui).
2. Relâchez la touche.
3. Appuyez à nouveau (avant 10 secondes) sur la touche à mémoriser jusqu'à ce que le voyant **PROG** clignote lentement (le voyant DANGER ⚠ s'éclaire pendant l'appui).
4. Relâchez la touche : elle est mémorisée.

⚠ **A la fin du cycle de mémorisation, seuls les voyants PROG et ON/OFF sont allumés, l'électronique étant en attente de mémorisation de la course des vantaux.**

- **Changement de mode de fonctionnement des télécommandes déjà mémorisées :**

Pour passer une télécommande du mode **«ouverture totale seule»** au mode **«ouverture piétonne ou totale»**, il suffit d'effectuer la **«mémorisation des télécommandes en ouverture piétonne ou totale»** ci-dessus. La dernière mémorisation efface le précédent mode mémorisé.

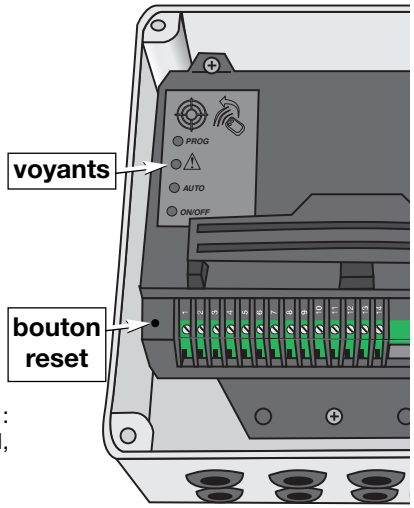
Pour passer une télécommande du mode **«ouverture piétonne ou totale»** au mode **«ouverture totale seule»**, il suffit d'effectuer la **«mémorisation des télécommandes en ouverture totale seule»** ci-dessus. La dernière mémorisation efface le précédent mode mémorisé.

4 Paramétrage

- **Suppression des télécommandes**

1. • Appuyez 7 secondes sur le bouton de remise à zéro (reset).
   > Pendant l'appui, les quatre voyants s'allument.

2. • Relachez le bouton reset.
   > Les quatre voyants s'éteignent pendant 2 secondes
   > Le voyant ON/OFF se rallume.
   > Le voyant PROG se rallume.



Tous les paramètres enregistrés sont supprimés : télécommandes enregistrées, course du portail, mode de fonctionnement...

- **Ajout ultérieur de télécommandes**

Reprenez l'opérations de **« Mémorisation des télécommandes »** (voir ci-contre).

⚠ **Au delà de 16 émetteurs, la mémorisation échoue. Supprimez toutes les télécommandes (voir ci-dessus) et recommencez la mémorisation.**

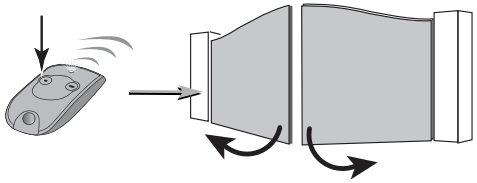
⚠ **Toute mémorisation de nouvelle télécommande annule la programmation précédente de la course du portail. Recommencez l' « Apprentissage de la course des vantaux »** (voir page 13).

4 Paramétrage

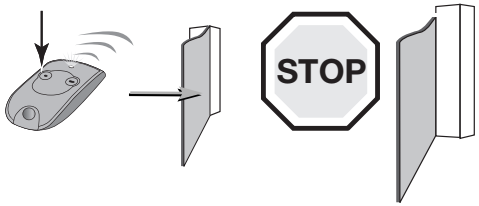
❑ Réglage des butées d'ouverture (SGS 501 et 601).

Durant cette phase le bouton de la télécommande programmée fonctionne en mode séquentiel (cycle d'appui = ouverture/stop/fermeture/stop/ouverture …),il est donc possible de régler la position d'ouverture souhaitée en plusieurs fois.

1 • Effectuez un appui long sur la touche de la télécommande.
> Après quelques secondes, le portail s'ouvre, en petite vitesse.
* Si le portail ne s'ouvre pas correctement, vérifier le câblage des vérins comme indiqué page 14.

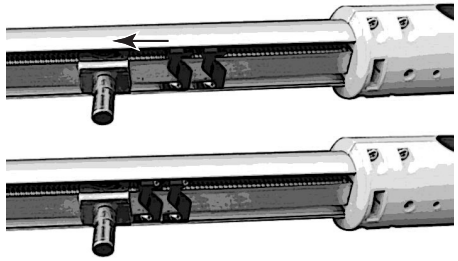


2 • Appuyez de nouveau sur la télécommande pour stopper le premier vantail à la position désirée.



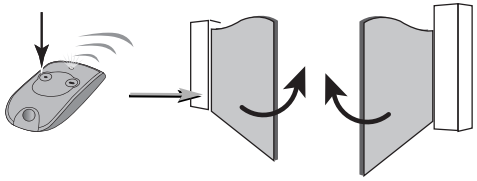
3 • Positionnez les butées en contact avec le doigt d'entraînement du moteur.
• Vissez les butées avec la clé héxagonale fournie (2 vis par butée).

⚠ **Faire 2 tours de clé après contact.**



4 • Positionnez le second vantail et fixez les deux dernières butées.

5 • Refermer complètement le portail avec la télécommande.



⚠ **Pour le SGS 201, la butée d'ouverture n'est pas réglable. Le moteur s'arrête automatiquement sur sa butée interne.**
Pour arrêter votre portail avant, il est nécessaire de mettre une butée au sol (non fournie) pour stopper les vantaux.

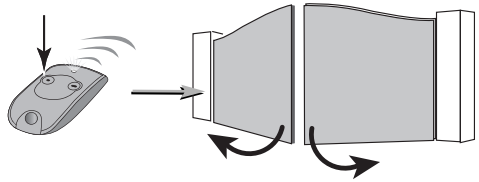
4 Paramétrage

❑ Apprentissage de la course des vantaux.

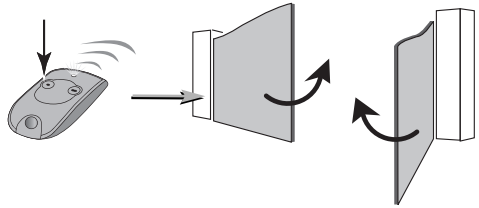
L'électronique Somfy mémorise automatiquement :
• La force des vérins nécessaire à la commande des portails, en fonctionnement normal. Cette mémorisation permet par la suite de détecter tout effort anormal sur la motorisation.
• Les courses nécessaires pour l'ouverture et la fermeture totales des vantaux avec le repérage des butées.

Pour démarrer le processus de mémorisation, **il faut que les vantaux soient fermés**, tenez-vous à distance normale du portail et respectez les étapes suivantes :

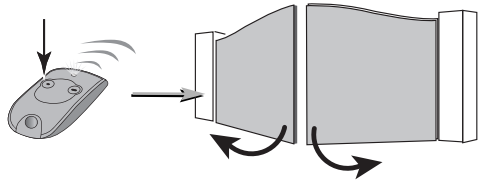
1 • Effectuez un appui long sur la touche de la télécommande.
> Après quelques secondes, le portail s'ouvre, en petite vitesse.
* Si le portail ne s'ouvre pas correctement, vérifier le câblage des vérins comme indiqué page 14.



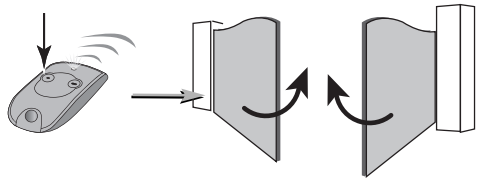
2 • Une fois le portail ouvert, effectuez un nouvel appui long sur la touche de la télécommande.
> Le portail se ferme, un vantail après l'autre.



3 • Appuyez une nouvelle fois sur la même touche.
> Le portail s'ouvre, toujours à petite vitesse.



4 • Appuyez une dernière fois.
> Les deux vantaux se referment presque simultanément.



⚠ **A la fin de ces 4 étapes, le voyant PROG s'éteint, indiquant la fin de la procédure de mémorisation de la course du portail.**
Ce cycle doit être complet (2 ouvertures/fermetures totales non interrompues). S'il est interrompu, le processus est simplement reporté et reprendra à la prochaine ouverture commandée.

● Vérification du bon paramétrage

1. Effectuez un appui long sur la télécommande.
2. Effectuez un nouvel appui pour que les 2 vantaux s'arrêtent en milieu de course.
3. Coupez l'alimentation du secteur 5 secondes minimum.
4. Remettez l'alimentation du secteur.
5. Effectuez un nouvel appui long sur la télécommande.

Les vantaux DOIVENT partir dans le sens ouverture.

Si le portail ne s'ouvre pas correctement :

- Le vantail qui démarre en premier (commandé par M1) part en fermeture ⟶ inverser les fils sur le moteur M1.
- Le vantail qui démarre en second (commandé par M2) part en fermeture ⟶ inverser les fils sur le moteur M2.

Après avoir inversé le câblage d'un ou deux moteurs, il est nécessaire de recommencer la procédure d'apprentissage de la course des vantaux.

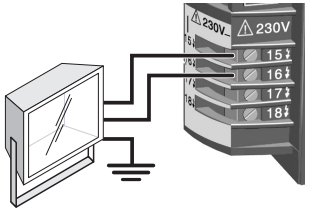
Pour cela, il est nécessaire de recommencer la mémorisation d'une télécommande (voir page 12).

❏ Réglage du mode automatique.

● Précautions d'emploi

Pour l'utilisation de votre portail en mode automatique, la norme EN 12 453 exige l'installation des accessoires suivants dont le raccordement est prévu sur votre SGS :

- d'un jeu de cellules photo-électriques (voir description et câblage page 16),
- d'un feu orange (voir description et câblage page 17),
- d'un feu d'éclairage de zone :

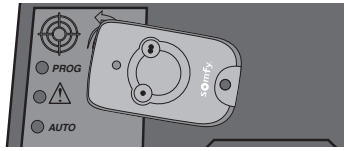


● Mode automatique

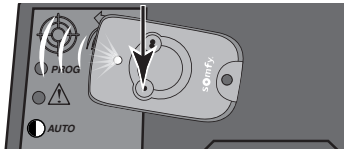
Après ouverture, le portail se referme automatiquement après une durée ⏲ que vous définissez au préalable.

Le mode automatique sera opérationnel après le câblage des cellules et le réglage ci-dessous :

1. • Posez une télécommande sur la cible gravée sur le capot de la motorisation.
   > Le voyant **AUTO** est éteint.

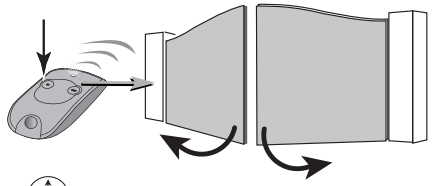


2. • Effectuez un appui long (> 5 sec) sur la télécommande jusqu'à ce que le voyant **AUTO** s'allume. Relâchez.
   > Le voyant **AUTO** clignote.

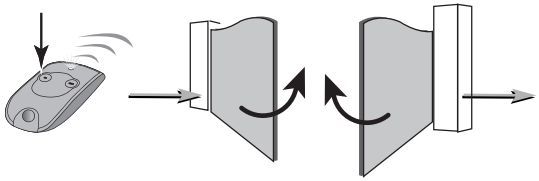


4 Paramétrage

3. • Lancez une ouverture (à distance normale) avec la télécommande.
   > Le portail s'ouvre à vitesse nominale.



4. Une fois le portail complètement ouvert :
   - Attendez le temps de la temporisation souhaitée. ⏲
   - Lancez un ordre de fermeture par un nouvel appui (bref ou long) sur la télécommande.
   > Les deux vantaux se referment presque simultanément.
   > Le voyant **AUTO** reste allumé en permanence.



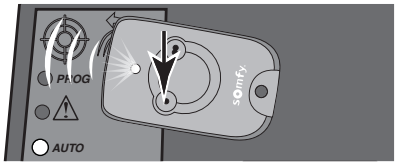
Le mode automatique est maintenant opérationnel.

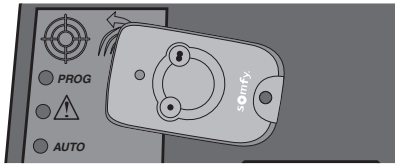
❏ Passage du mode automatique au mode séquentiel

Pour revenir au mode séquentiel (le voyant AUTO est allumé) :

- Posez la télécommande sur la cible gravée sur le capot.
- Appuyez sur une touche de la télécommande jusqu'à ce que le voyant AUTO s'éteigne.

> Le mode séquentiel est actif.

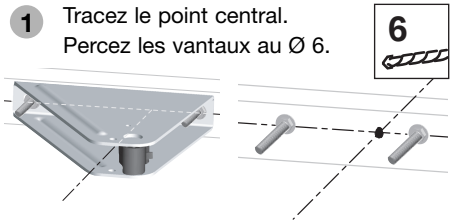




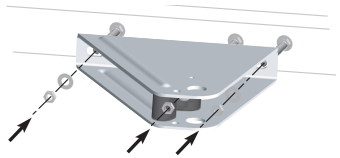
❏ Validation du réglage.

Après avoir réalisé un cycle complet sans encombre, sécurisez le réglage mécanique en bloquant la patte vantail à l'aide du 3ème trou :

1. Tracez le point central.
   Percez les vantaux au Ø 6.



2. Fixez l'équerre. Ré-installez le vérin.



Auto-contrôle avant l'étape suivante

Vérifiez qu'à la fermeture, le portail ne se ré-ouvre pas.

Utilisation

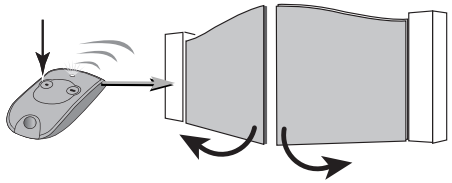
■ Fonctionnement en mode séquentiel

● **Fonctionnement de l'ouverture totale**

- Effectuez un appui long sur la télécommande.

> Les deux vantaux doivent s'ouvrir.

Un nouvel appui (bref ou long) commande la fermeture des vantaux.

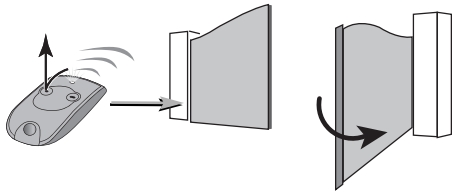


● **Fonctionnement de l'ouverture piétonne (si programmée)**

- Effectuez un appui bref sur la télécommande.

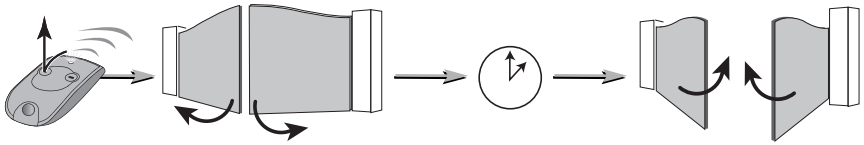
> Seul le vantail recouvrant doit s'ouvrir.

Un nouvel appui (bref ou long) commande la fermeture du vantail.

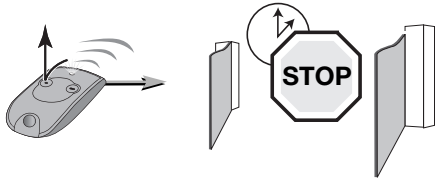


■ Fonctionnement en mode automatique

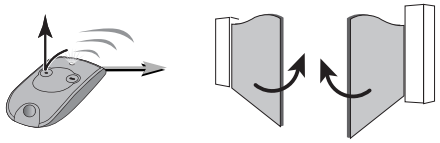
En fonctionnement automatique, un appui sur la touche de la télécommande provoque l'ouverture du portail. Sa fermeture intervient automatiquement après la durée de temporisation préalablement réglée par vos soins.



Il est possible de maintenir le portail en position ouverte par un appui bref sur la touche de la télécommande durant la temporisation.



Un nouvel appui sur la touche de la télécommande provoque le fermeture du portail.



■ Fonctionnement de l'éclairage

L'éclairage de zone s'allume à chaque mise en route de la motorisation. Il s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes après la fin du mouvement.

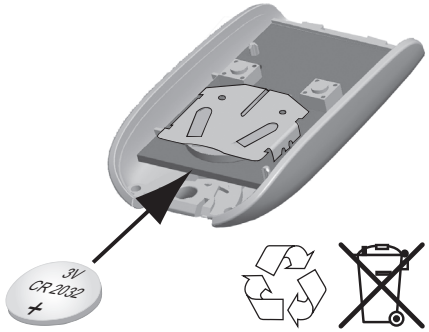
Utilisation

■ Changement de la pile

- Retirez le clip de la télécommande, soulever le capot.
- Retirez la pile à l'aide d'un tournevis et remplacez-la (3V CR 2430 ou 3V CR 2032).

La durée de la pile généralement constatée est de 2 ans.

Les piles usagées seront retournées au distributeur ou jetées dans une déchetterie.



■ Utilisation de la télécommande

Si votre véhicule est équipé de climatisation et de pare-brise métallisé, pointez la télécommande sur le bandeau noir du pare-brise ou à travers une vitre latérale non traitée.

■ Personnalisation des télécommandes

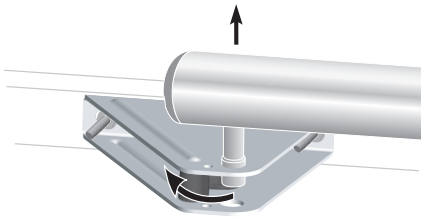
Les clips de couleur fournis permettent la personnalisation des télécommandes.

■ Accrochage / décrochage du vérin

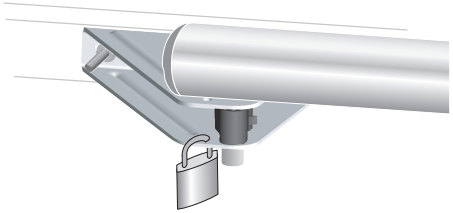
⚠ Pour votre sécurité, ces opérations devront se faire hors tension. Même si une coupure secteur intervient, l'alimentation peut être rétablie à tout moment.

1 En cas de coupure secteur, le portail pourra être ouvert :

- en utilisant la batterie de secours, voir page 17;
- en décrochant mécaniquement le vérin. Déverrouiller le doigt d'entraînement en faisant pivoter la pièce de déverrouillage. Tirer le vérin vers le haut pour sortir le doigt d'entraînement de la patte de fixation vantail.



2 Pour un accrochage sécurisé, bloquer la position verrouillée de la piéce de déverrouillage par un cadenas, non fourni.



Aide au dépannage

■ SGS ne répond pas aux actions de la télécommande

● **Le voyant ON/OFF ne s'allume pas à la mise sous tension.**
→ Vérifiez l'alimentation secteur.
→ Vérifiez le câble d'alimentation.
→ Vérifiez le fusible.

● **Le voyant DANGER ⚠ reste allumé en permanence.**
Ce signal indique un défaut cellules.
→ Vérifiez l'alignement des cellules.
→ Vérifiez l'alimentation des cellules.
→ Vérifiez la présence des cellules en mode automatique.

● **Le voyant ON/OFF clignote lentement.**
→ Défaut puissance : Appeler la HotLine.
→ Charge trop forte : trop de vent ou porte trop lourde.

● **Le voyant ON/OFF clignote rapidement**
→ Surchauffe du vérin, attendre qu'il refroidisse.
→ Court-circuit sur sortie(s) moteur(s) : appeler la Somfy Grand Public.

● **Les vérins M1 et M2 ne démarrent pas ou partent dans le mauvais sens.**
→ Vérifiez le raccordement sur l'électronique.
→ Vérifiez la rallonge entre les deux vérins.
→ Vérifiez le câblage des vérins, inverser si nécessaire (voir page 10).

● **La portée des télécommandes est réduite.**
→ Vérifiez le fil antenne.
→ Vérifiez la pile émetteur.
→ Environnement perturbé (pylône électrique, murs ferraillés...),
→ Prévoyez une antenne extérieure.

● **A la fin de sa fermeture, le portail se ré-ouvre tout seul.**
→ Décaler légèrement la patte de fixation vantail, sens opposé au gond, en utilisant les trous oblongs.

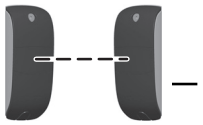
● **A la fin de l'ouverture, le portail se referme tout seul.**
→ Vérifier le câblage des vérins (voir page 14).

■ Autres problèmes

Pour tout autre problème ou demande de renseignement sur votre SGS, vous pouvez appeler nos conseillers de Somfy Grand Public 6 jours / 7 : N° AZUR 0 810 12 12 37* **Prix d'un appel local*

Accessoires - Descriptif et branchements

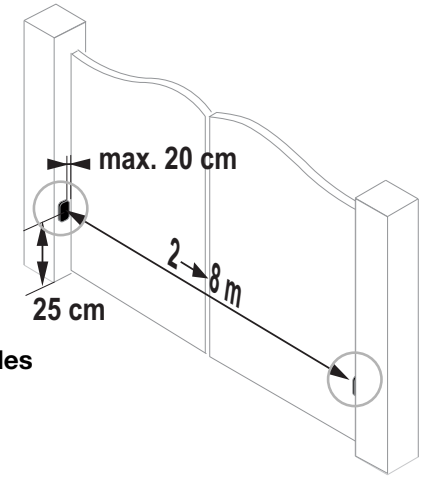
■ Cellules 2400939



Les cellules permettent d'arrêter ou d'inverser le mouvement du portail en cas de détection d'obstacle.
Un jeu de cellules peut être installé. Chaque jeu de cellules est constitué :
• d'une cellule émettrice (TX),
• d'une cellule réceptrice (RX).

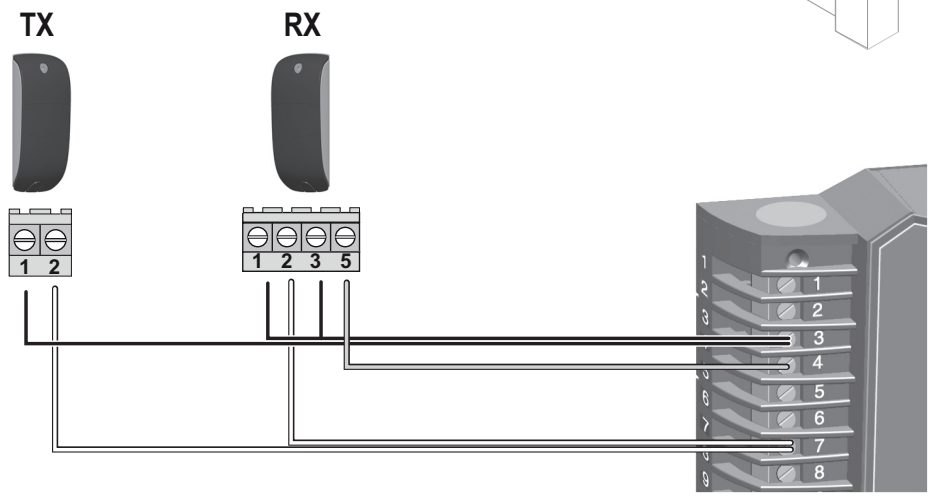
● Emplacement des cellules

Afin de simplifier le câblage, placez la cellule réceptrice sur le pilier supportant le moteur équipé de l'électronique.



⚠ **Avant de brancher les cellules, enlevez le fil (shunt), placé entre les bornes 3 et 4 du boîtier électronique.**

● Schéma de câblage pour un jeu de cellules



⚠ **Pour un meilleur fonctionnement des cellules, il est nécessaire de repositionner leur couvercle.**

● Consigne de sécurité

Le bon fonctionnement des cellules doit être vérifié tous les 6 mois. Pour cela, lors de la fermeture du portail, masquez une cellule avec la main. **La fermeture doit s'interrompre.**

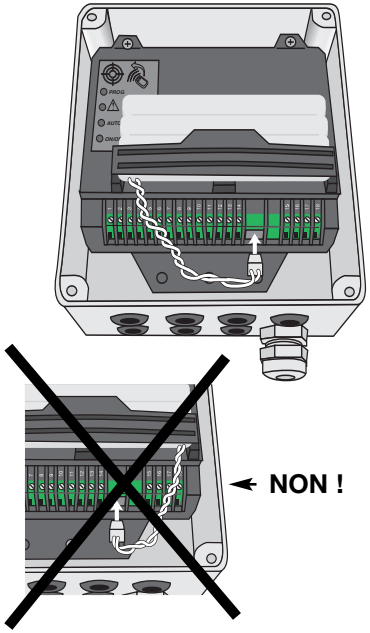
■ Batterie de secours 2400720

La batterie de secours assure le fonctionnement du portail en vitesse lente en cas de défaillance électrique.
Elle s'intègre et se raccorde directement dans le boîtier électronique du moteur.

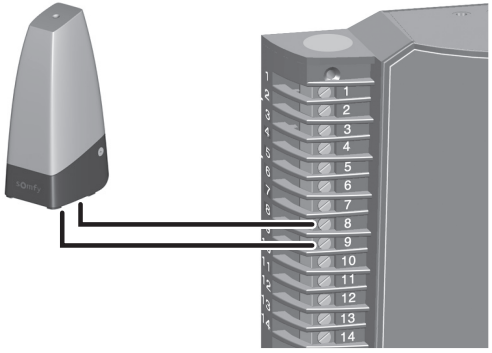
⚠ Attention: ne pas faire passer le câble de la batterie par dessus l'alimentation secteur.

- Autonomie : 10 cycles en continu ou 24 heures sur portail en parfait état.
- Temps de charge avant utilisation optimum de la batterie : 48 heures de charge.
- Durée de vie de la batterie : 3 ans.

Pour une longévité optimale de la batterie, coupez l'alimentation électrique de votre portail 3 fois par an pour le faire fonctionner quelques cycles sur la batterie.

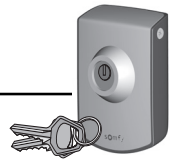


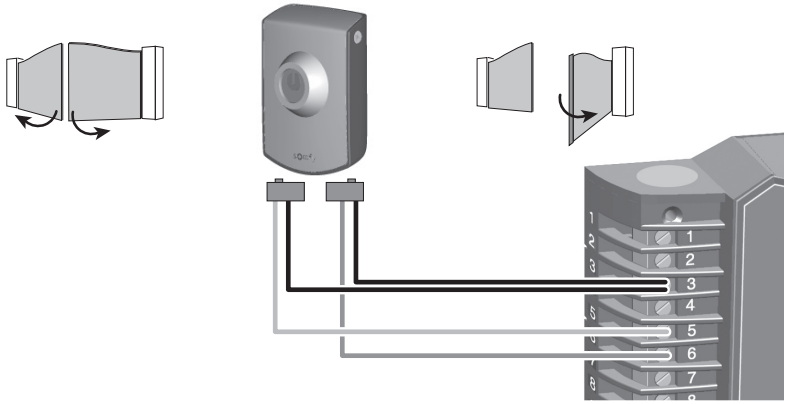
■ Feu orange 2400596



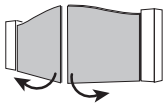
Le feu orange prévient de la mise en marche de la motorisation.
Il commence à clignoter 2 secondes avant la mise en mouvement du portail.

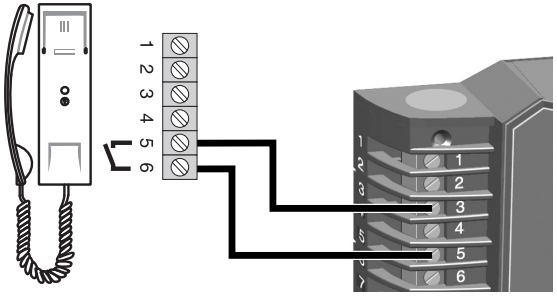
■ Contact à clé 2400597





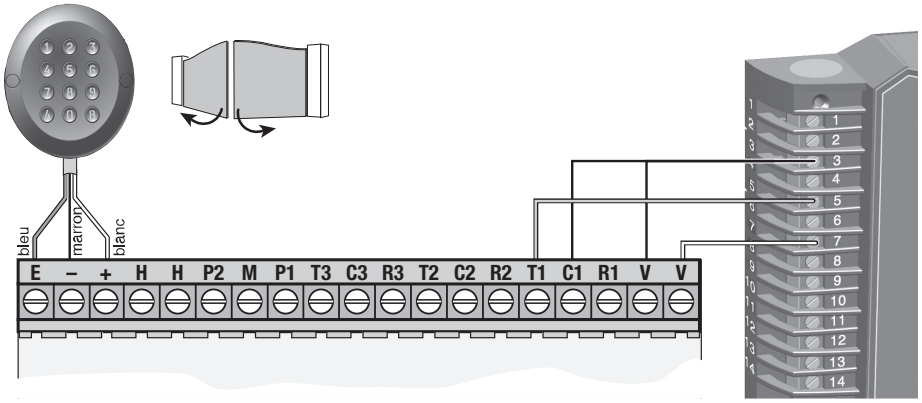
■ Interphone 2400552

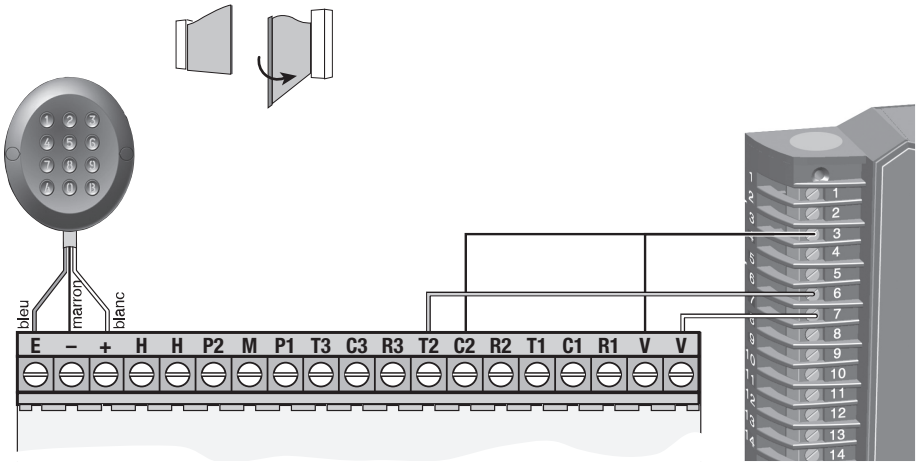




Accessoires - Descriptif et branchements

■ **Clavier à code filaire** ——— **2400581**





■ **Interrupteur mural radio** ——— **2400594**

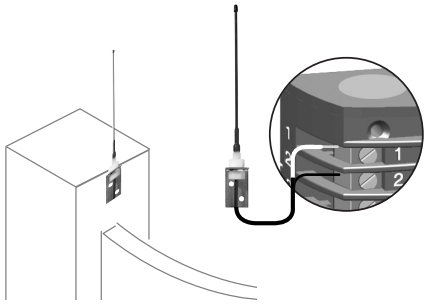
■ **Clavier à code radio** ——— **2400625**

■ **Télécommande 2 touches** ——— **2400549**

■ **Télécommande 4 touches** ——— **2400576**

Accessoires - Descriptif et branchements

■ Antenne déportée 2400472

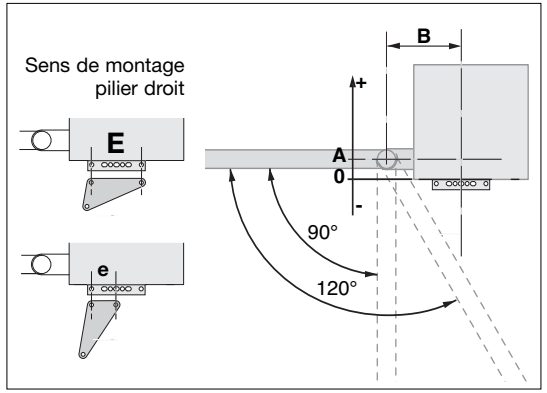


Une antenne déportée, de plus longue portée peut remplacer l'antenne fil. Elle se place sur le haut du pilier, elle doit être dégagée.

Elle est raccordée au boîtier électronique :
l'âme du fil en borne 1,
la tresse de masse en borne 2.

Complément au relevé des cotes (p.6)

pour déterminer la position des vérins sur les piliers.



SGS 201 :

A (mm)	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
0	120	230	E
de 0 à 20	120	220	E
-30	110	230	e
de -30 à 0	110	210	e
0	110	225	E
de 0 à 20	110	225	E
-30	100	240	e
de -30 à 0	100	220	e
0	100	225	E
de 0 à 20	100	225	E
-30	90	240	e
de -30 à 0	90	235	e
0	90	235	e
de 0 à 10	90	230	e
de 10 à 20	90	220	e
de 20 à 30	90	210	e
de 30 à 40	90	200	e
de 40 à 50	90	225	E
de 50 à 60	90	220	E
de 60 à 70	90	210	E
de 70 à 80	90	200	E
de 80 à 90	90	190	E
de 90 à 100	90	180	E
de 100 à 110	90	170	E
de 110 à 120	90	160	E

SGS 501 / 601 :

A (mm)	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
0	120	305	E
de 0 à 20	120	305	E
-30	110	325	e
de -30 à 0	110	315	e
0	110	315	e
de 0 à 20	110	310	e
-30	100	325	e
de -30 à 0	100	315	e
0	100	305	e
de 0 à 20	100	305	e
-30	90	315	e
de -30 à 0	90	315	e
0	90	315	e
de 0 à 10	90	305	e
de 10 à 20	90	305	e
de 20 à 30	90	295	e
de 30 à 40	90	295	e
de 40 à 50	90	285	e
de 50 à 60	90	275	e
de 60 à 70	90	300	E
de 70 à 80	90	290	E
de 80 à 90	90	290	E
de 90 à 100	90	280	E
de 100 à 110	90	280	E
de 110 à 120	90	270	E
de 120 à 130	90	260	E
de 130 à 140	90	250	E
de 140 à 150	90	250	E
de 150 à 160	90	240	E
de 160 à 170	90	230	E
de 170 à 180	90	220	E
de 180 à 190	90	215	E
de 190 à 200	90	205	E

somfy.com

SOMFY Feinmechanik und Elektrotechnik GmbH
Felix-Wankel-Straße 50 . D-72108 Rottenburrg/Neckar
Postfach 186 . D-72108 Rottenburrg/Neckar
Somfy ServiceLine: (0 18 05) 25 21 35* (0,12 €/mn).
Fax-Hotline: (0 18 05) 25 21 36
E-mail : info@somfy.de - Internet: www.somfy.de

SOMFY BELUX (Chacon)
Avenue Mercator 2
1300 WAVRE - BELGIUM
Hotline: 0900 51 100* prix d'un appel local / tarief van een lokaal gesprek
E-mail : info@somfy.be

somfy

5050072C
Version 3 – 11/2009

Utilisable en UE, CH
Usable in EU,CH
Bruikbaar in EU, CH
Utilizable en la UE, CH

CE

Wijzigingen voorbehouden.
Nous nous réservons le droit à tout moment, dans un souci constant d'évolution et d'amélioration de nos modèles, de leur apporter toutes modifications que nous jugerons utiles.
©SOMFY. GMD030110 -SOMFY SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230